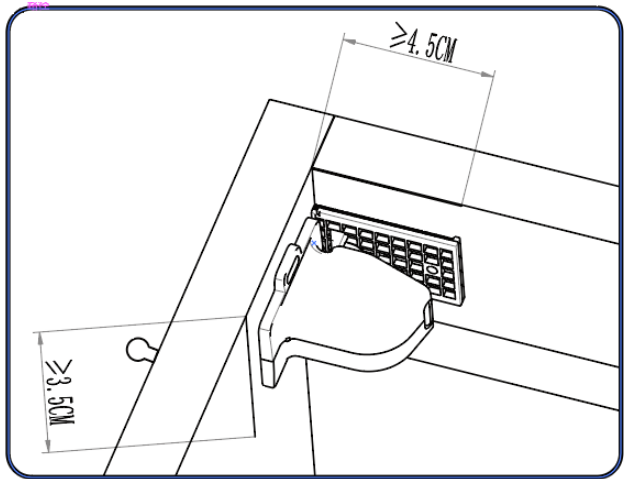
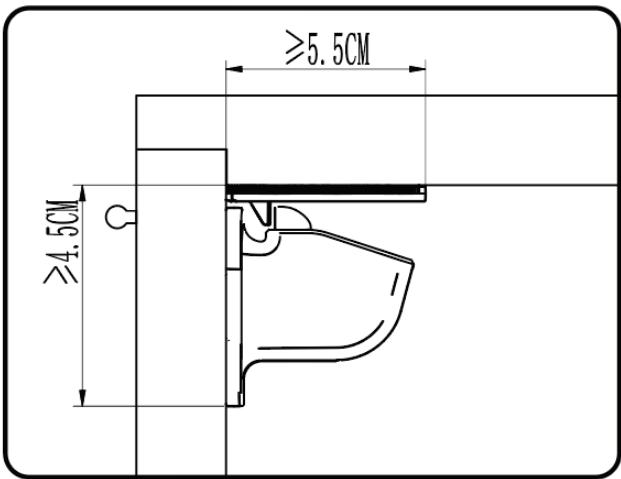
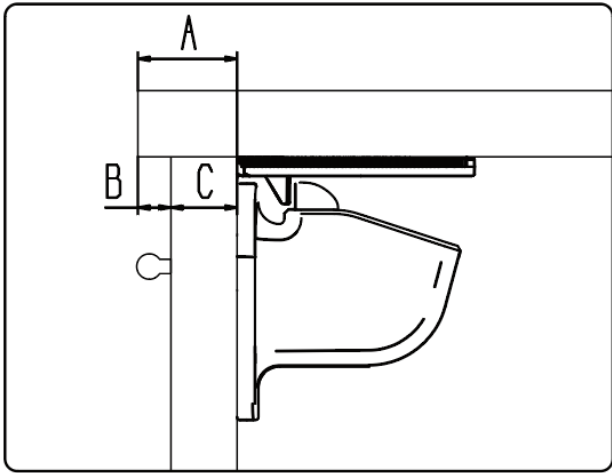


46830001/01

DE // Montageanleitung

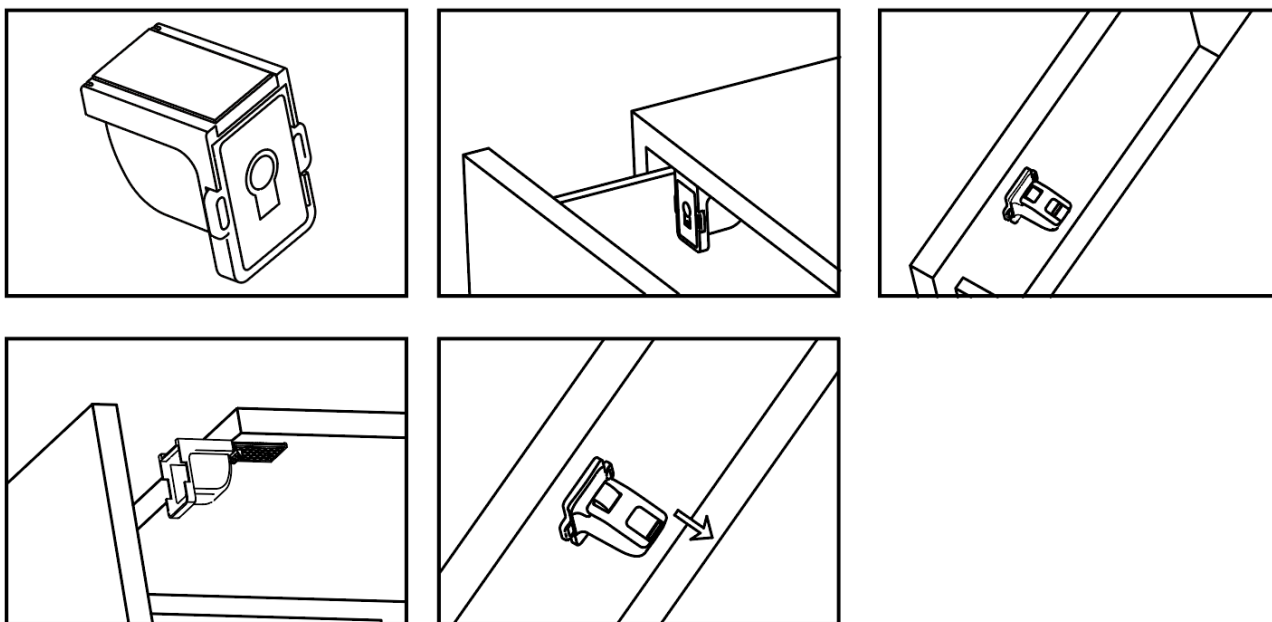
• Anwendungsbereiche

Schranks typ 1	Schranks typ 2
	
Schranks typ 3	
	

Bei den Schranktypen 1 und 2 ist für die Montage kein Abmessen notwendig. Wenden Sie hier die **MONTAGEART 1** an.

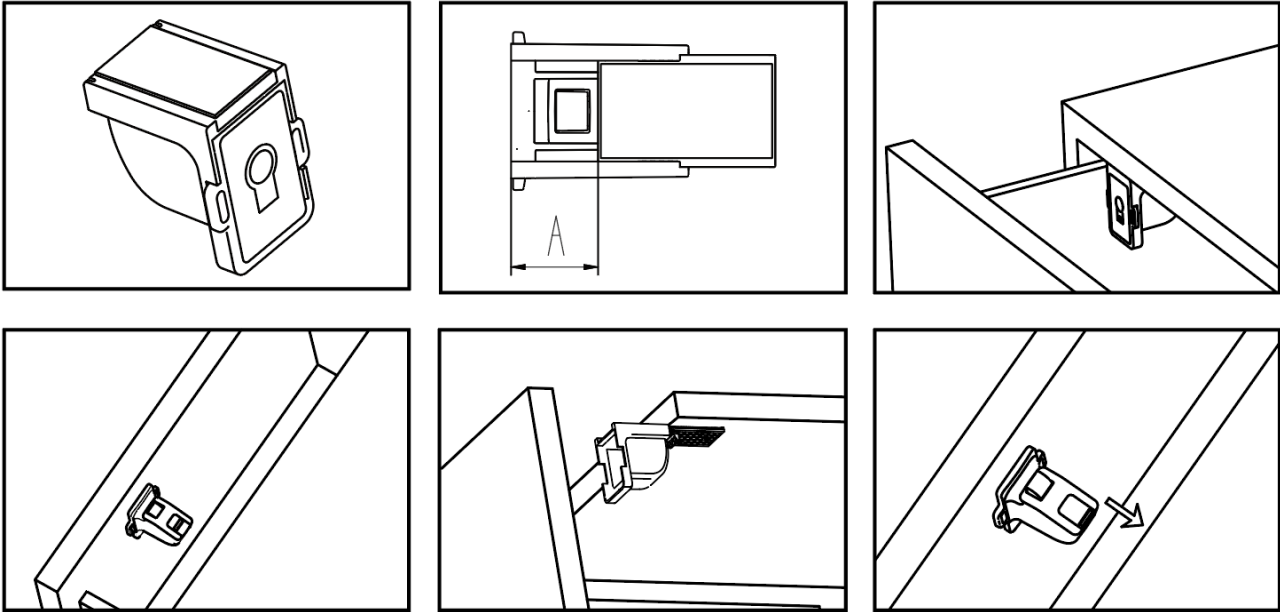
Bei Schranktyp 3 muss für die Montage der Abstand „A“ (entspricht B + C) ermittelt werden. Eine detaillierte Beschreibung finden Sie im Abschnitt **MONTAGEART 2**.

● MONTAGEART 1



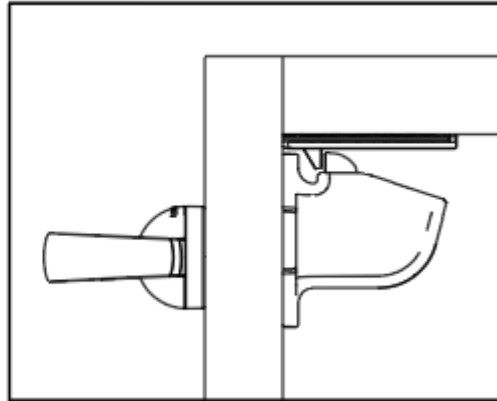
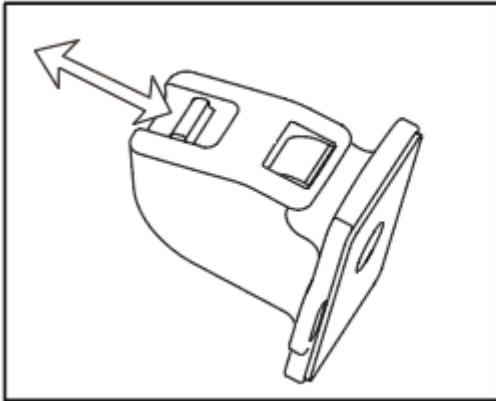
1. Setzen Sie das Schloss und die Verschlussplatte in die Montagehilfe ein.
2. Ziehen Sie das Schutzpapier an der Unterseite der Verschlussplatte ab und befestigen Sie sie samt Montagehilfe an der Innenseite des Schrankes (oben oder seitlich). Drücken Sie sie fest an und achten Sie darauf, dass Sie die Verschlussplatte bündig mit der Vorderkante des Schrankes anbringen.
3. Ziehen Sie das Schutzpapier am Schloss ab und schließen Sie die Schranktür bzw. Schublade vollständig. Öffnen Sie die Schranktür bzw. Schublade wieder und überprüfen Sie, ob das Schloss daran befestigt wurde. Drücken Sie das Schloss an der Schranktür bzw. Schublade an.
4. Bringen Sie den runden Aufkleber außen an der Schranktür bzw. Schublade an, um die Stelle zu markieren, an der Sie im Inneren das Schloss montiert haben.
5. Entfernen Sie die Montagehilfe.
6. Drücken Sie den Schalter am Schloss nach außen, um die Sicherung zu aktivieren.

● MONTAGEART 2



1. Setzen Sie das Schloss und die Verschlussplatte in die Montagehilfe ein.
2. Schieben Sie dabei die Verschlussplatte nicht vollständig in die Montagehilfe, sondern lassen Sie einen Teil, entsprechend der Länge des Abstands „A“, hervorstehen.
3. Ziehen Sie das Schutzpapier an der Unterseite der Verschlussplatte ab, befestigen Sie sie samt Montagehilfe oben an der Innenseite des Schrankes und drücken Sie sie an. Achten Sie darauf, dass die Montagehilfe mit der Vorderkante des Schrankes bündig ist.
4. Ziehen Sie das Schutzpapier am Schloss ab und schließen Sie die Schranktür bzw. Schublade vollständig. Öffnen Sie die Schranktür bzw. Schublade wieder und überprüfen Sie, ob das Schloss daran befestigt wurde. Drücken Sie das Schloss an der Schranktür bzw. Schublade an.
5. Bringen Sie den runden Aufkleber außen an der Schranktür bzw. Schublade an, um die Stelle zu markieren, an der Sie im Inneren das Schloss montiert haben.
6. Entfernen Sie die Montagehilfe.
7. Drücken Sie den Schalter am Schloss nach außen, um die Sicherung zu aktivieren.

● GEBRAUCH



● SICHERUNG AKTIVIEREN UND DEAKTIVIEREN

Wenn Sie den Schalter am Schloss nach außen drücken, wird der Verschlusshaken nach oben gefahren und die Sicherung ist aktiviert.

Drücken Sie den Schalter nach innen, um die Sicherung zu deaktivieren.

● SCHLOSS ENTRIEGELN

Halten Sie den Magnetschlüssel von außen an die Stelle, an der Sie im Inneren das Schloss montiert haben. Der Verschlussmechanismus öffnet sich mit einem deutlichen Klickgeräusch. Wenn Sie die Schranktür oder Schublade wieder schließen, ist sie wieder durch die Sicherung verriegelt.

● Hinweise

1. Erstickungsgefahr: Das Produkt enthält Kleinteile und ist daher nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.
2. Bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
3. Legen Sie den Schlüssel nicht in den Schrank, wenn die Sicherung aktiviert ist.
4. Sollten Sie den Schlüssel unabsichtlich im Schrank eingeschlossen haben, können Sie das Schloss mithilfe eines Magneten öffnen.

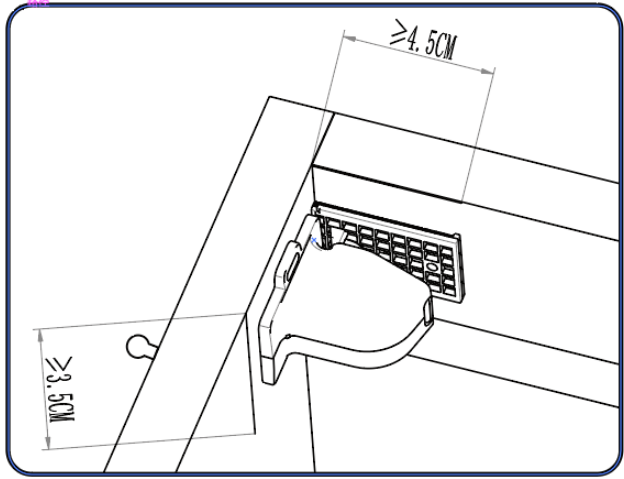
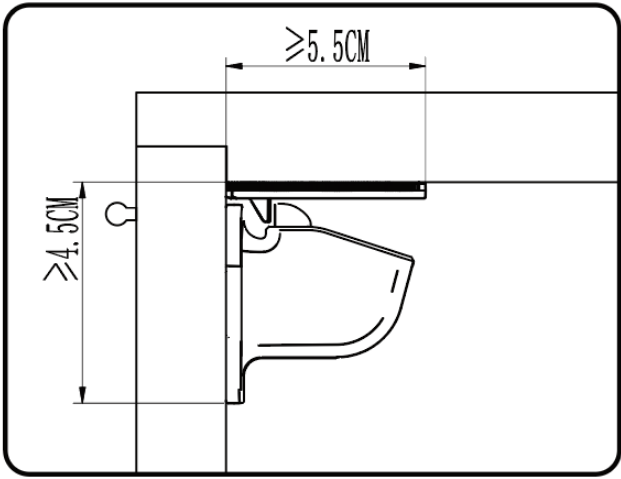
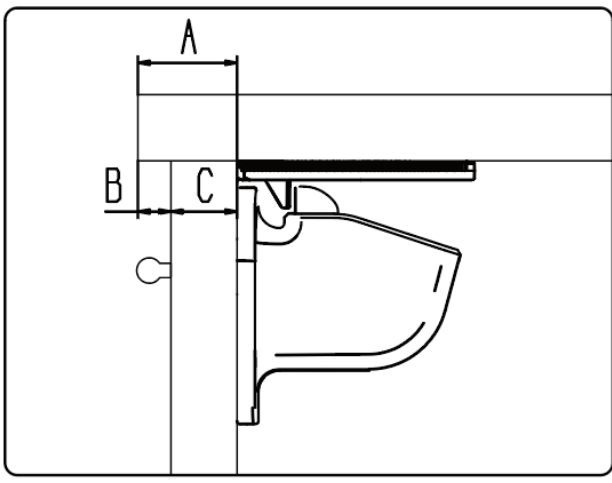
● WARNHINWEISE

1. Verwenden Sie das Produkt nicht für andere als die hier angegebenen Zwecke.
2. Kinder müssen selbst bei Verwendung dieses Produkts unbedingt durch Erwachsene beaufsichtigt werden.
3. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn es beschädigt ist.
4. Die Montage ist von einem Erwachsenen durchzuführen.

46830001/01

CZ // Návod k montáži

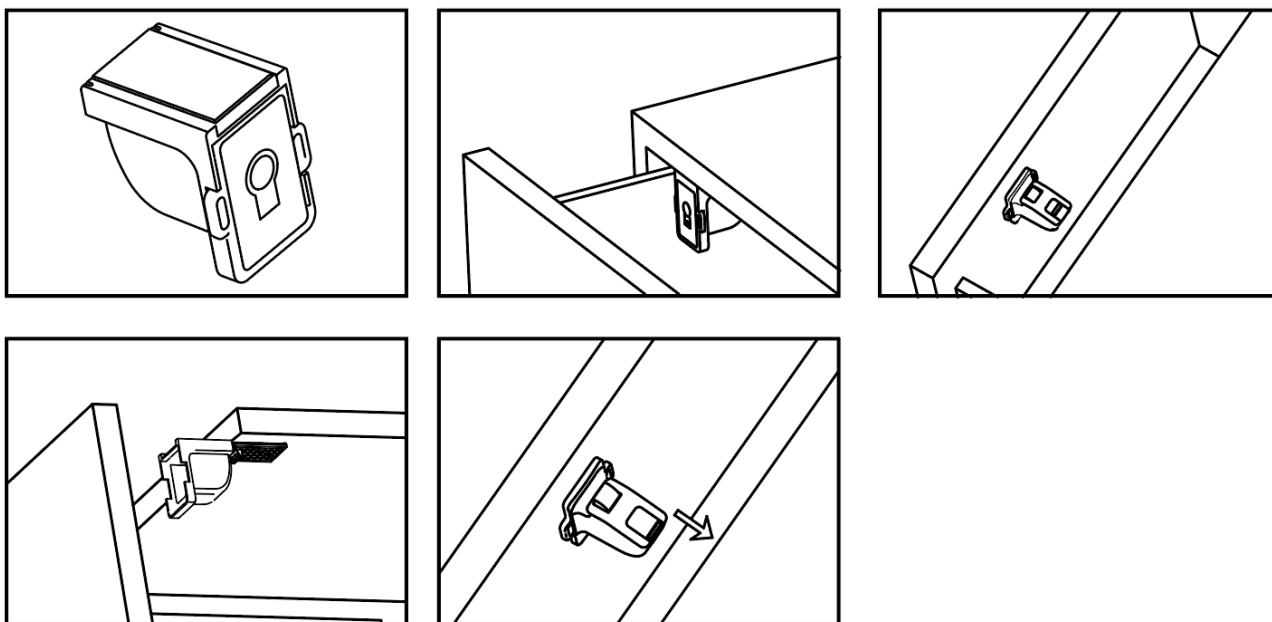
• Oblasti použití

Typ skříně 1	Typ skříně 2
	
Typ skříně 3	
	

U skříní typu 1 a 2 není pro montáž nutné žádné měření. Zde použijte **TYP MONTÁŽE 1**.

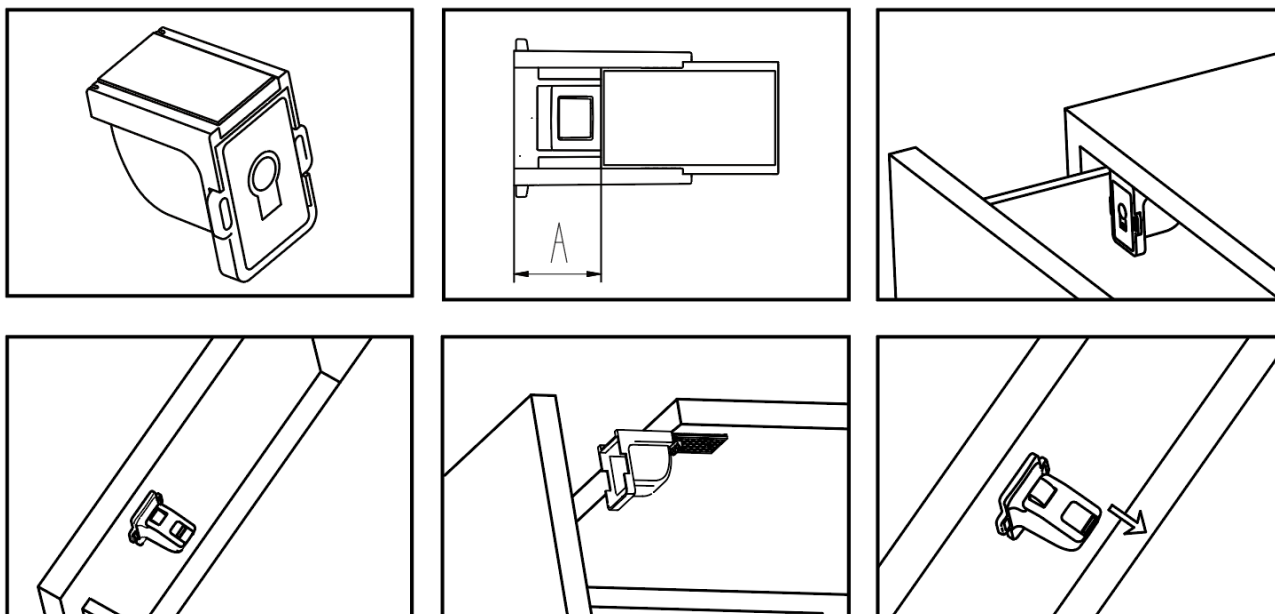
U typu skříně 3 je třeba pro instalaci určit vzdálenost „A“ (odpovídá B + C). Podrobný popis naleznete v části **TYP MONTÁŽE 2**.

● TYP MONTÁŽE 1



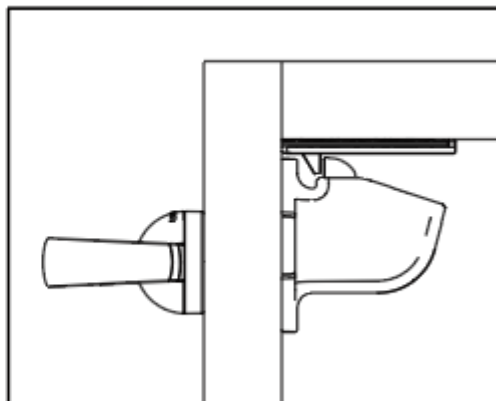
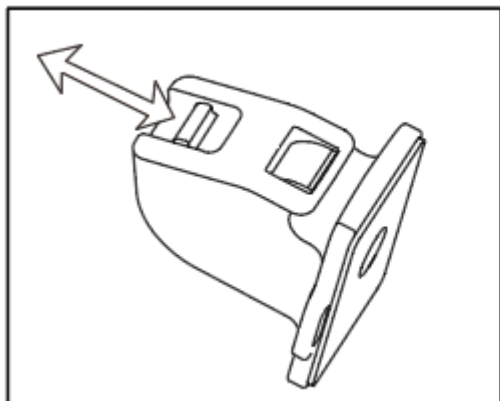
1. Vložte zámek a zajišťovací destičku do montážní pomůcky.
2. Odstraňte ochranný papír ze spodní strany zajišťovací destičky a připevněte ji na vnitřní stranu skříně spolu s montážní pomůckou (na horní nebo boční straně). Přitiskněte ji a dbejte na to, aby zajišťovací destička lícovala s přední hranou skříně.
3. Odstraňte ochranný papír ze zámku a zavřete úplně dvířka nebo zásuvku skříně. Znovu otevřete dvířka nebo zásuvku skříně a zkontrolujte, zda je zámek připevněn. Stiskněte zámek na dvířkách nebo zásuvce skříně.
4. Na vnější stranu dvířek skříně nebo zásuvky nalepte kulatou samolepku, která označuje místo, kam jste zámek namontovali zevnitř.
5. Odstraňte montážní pomůcku.
6. Stisknutím spínače na zámku směrem ven pojistku aktivujte.

● TYP MONTÁŽE 2



1. Vložte zámek a zajišťovací destičku do montážní pomůcky.
2. Krycí destičku nezatlačujte zcela do montážní pomůcky, ale nechte vyčnívat část v délce odpovídající vzdálenosti „A“.
3. Odstraňte ochranný papír ze spodní strany krycí destičky, připevněte ji spolu s montážní pomůckou na horní stranu vnitřní strany skříně a přitiskněte ji. Dbejte na to, aby montážní pomůcka lícovala s přední hranou skříně.
4. Odstraňte ochranný papír ze zámku a zavřete úplně dvířka nebo zásuvku skřínky. Znovu otevřete dvířka skřínky nebo zásuvky a zkontrolujte, zda je zámek připevněn. Stiskněte zámek na dvířkách nebo zásuvce skřínky.
5. Na vnější stranu dvířek skříně nebo zásuvky nalepte kulatou samolepku, která označuje místo, kam jste zámek namontovali zevnitř.
6. Odstraňte montážní pomůcku.
7. Stisknutím spínače na zámku směrem ven pojistku aktivujte.

● POUŽÍVÁNÍ



● AKTIVACE A DEAKTIVACE POJISTKY

Když stisknete spínač na zámku směrem ven, zvedne se zajišťovací hák a aktivuje se bezpečnostní pojistka. Stisknutím spínače směrem dovnitř pojistku vypnete.

● ODEMKNUTÍ ZÁMKU

Držte magnetický klíč zvenčí v místě, kde jste zámek namontovali zevnitř. Uzamykací mechanismus se otevírá se zřetelným cvaknutím. Když dvířka skříňky nebo zásuvky opět zavřete, jsou opět zajištěny pojistkou.

● Pokyny

1. Nebezpečí udušení: Výrobek obsahuje malé části, a proto není vhodný pro děti mladší tří let.
2. Klíč uchovávejte mimo dosah dětí.
3. Když je zámek aktivován, nekládejte klíč do skříňky.
4. Pokud jste klíč nedopatřením zamkli ve skřínce, můžete zámek otevřít pomocí magnetu.

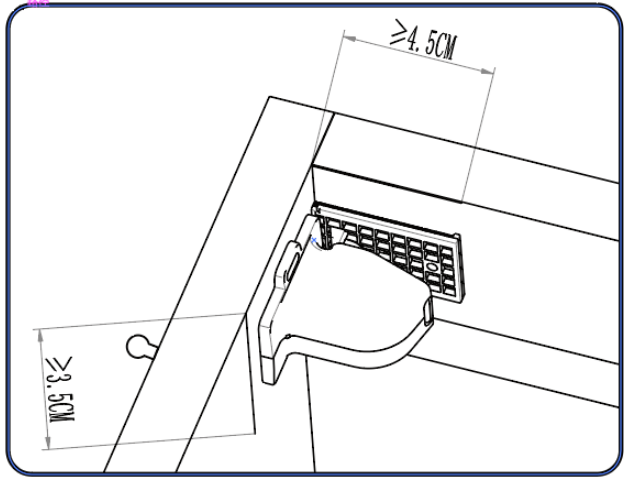
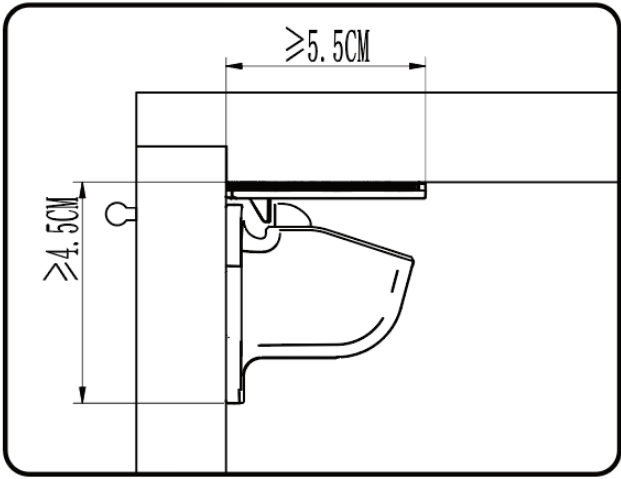
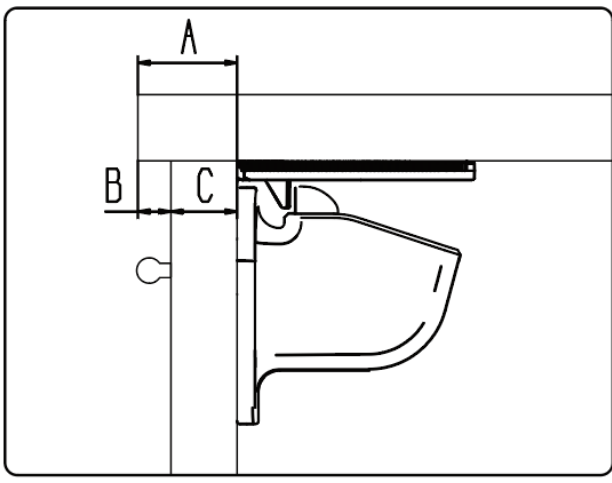
● UPOZORNĚNÍ

1. Výrobek nepoužívejte k jiným účelům, než je zde uvedeno.
2. Děti musí být pod dohledem dospělých i při používání tohoto výrobku.
3. Pokud je výrobek poškozený, nepoužívejte jej.
4. Montáž musí provádět dospělá osoba.

46830001/01

SE // Monteringsanvisning

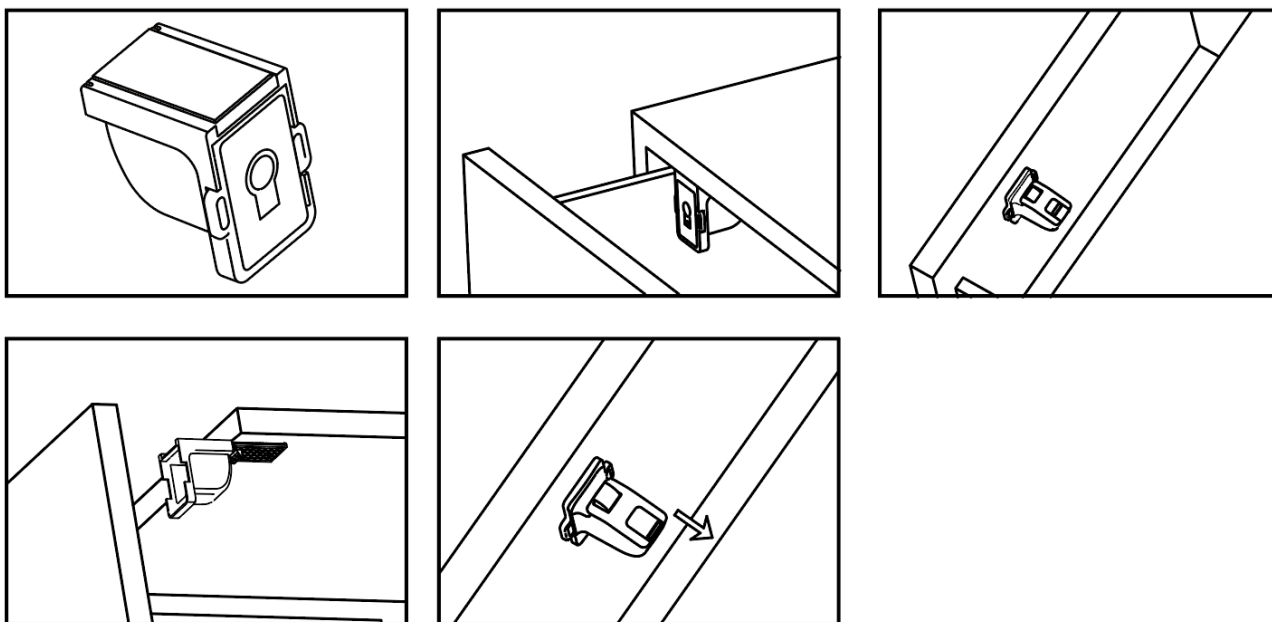
• Användningsområden

Typ av skåp 1	Typ av skåp 2
	
Typ av skåp 3	
	

För Typ av skåp 1 och 2 krävs ingen mätning vid monteringen. Ansök om **MONTAGETYP 1** här.

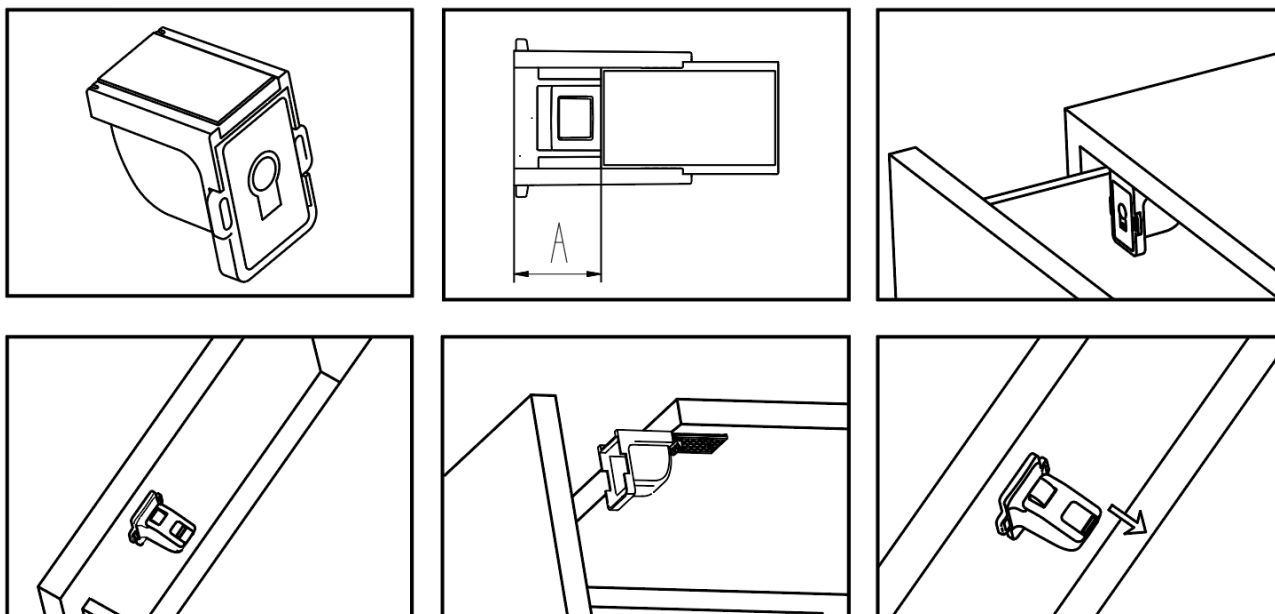
För Typ av skåp 3 måste avståndet "A" (motsvarar B + C) för monteringen bestämmas. En detaljerad beskrivning finns i avsnitt **MONTERINGSTYP 2**.

● MONTERINGSTYP 1



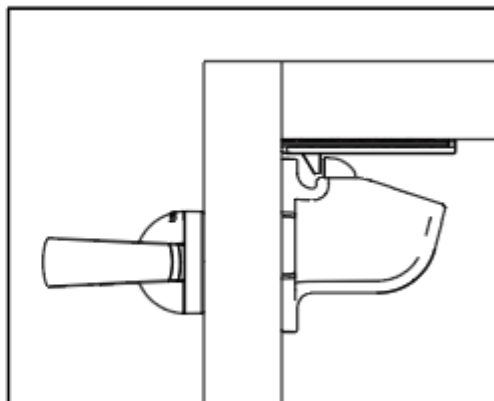
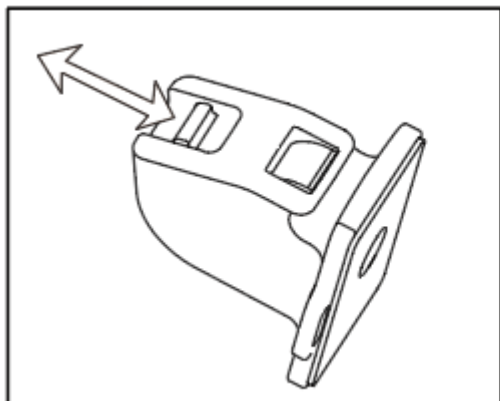
1. För in låset och täckplattan i monteringsstödet.
2. Ta bort skyddspapperet från undersidan av täckplattan och fäst den och monteringsstödet på insidan av skåpet (ovansidan eller sidan). Tryck fast den ordentligt och se till att täckplattan kommer i jämnhöjd med skåpets framkant.
3. Ta bort skyddspapperet från låset och stäng skåpsdörren eller lådan helt. Öppna skåpsdörren eller lådan igen och kontrollera att låset sitter fast. Tryck på låset på skåpsdörren eller lådan.
4. Fäst det runda klistermärket på utsidan av skåpsdörren eller lådan för att markera var du har monterat låset på insidan.
5. Avlägsna monteringsstödet.
6. Tryck brytaren på låset utåt för att aktivera låset.

● MONTERINGSTYP 2



1. För in låset och täckplattan i monteringsstödet.
2. Tryck inte in täckplattan helt i monteringsstödet, utan låt en del av den sticka ut, motsvarande längden på avståndet "A".
3. Ta bort skyddspapperet från täckplattans undersida, fäst den tillsammans med monteringsstödet på ovansidan av skåpets insida och tryck fast den. Se till att monteringsstödet ligger i linje med garderobens framkant.
4. Ta bort skyddspapperet från låset och stäng skåpsdörren eller lådan helt. Öppna skåpsdörren eller lådan igen och kontrollera att låset sitter fast. Tryck på låset på skåpsdörren eller lådan.
5. Fäst det runda klistermärket på utsidan av skåpsdörren eller lådan för att markera var du har monterat låset på insidan.
6. Avlägsna monteringsstödet.
7. Tryck brytaren på låset utåt för att aktivera låset.

● ANVÄNDNING



● AKTIVERA OCH AVAKTIVERA SÄKRINGEN

När du trycker brytaren på låset utåt höjs spärrhaken och säkringen aktiveras.

Tryck brytaren inåt för att avaktivera säkringen.

● SPÄRRAR UPP LÅSET

Håll magnetnyckeln från utsidan på den plats där du har monterat låset på insidan. Låsmekanismen öppnas med ett tydligt klickljud. När du stänger skåpsdörren eller lådan igen låses den igen av säkringen.

● Tips

1. Kvävningsrisk: Produkten innehåller smådelar och är därför inte lämplig för barn under tre år.
2. Förvara nyckeln oåtkomlig för barn.
3. Sätt inte nyckeln i skåpet när säkringen är aktiverad.
4. Om du av misstag har låst in nyckeln i skåpet kan du öppna låset med hjälp av en magnet.

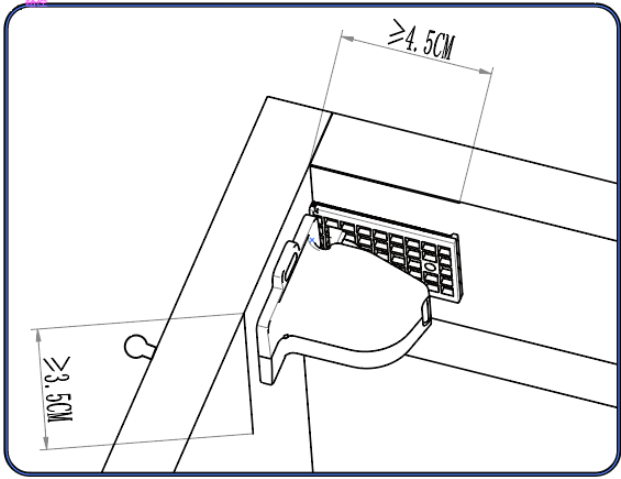
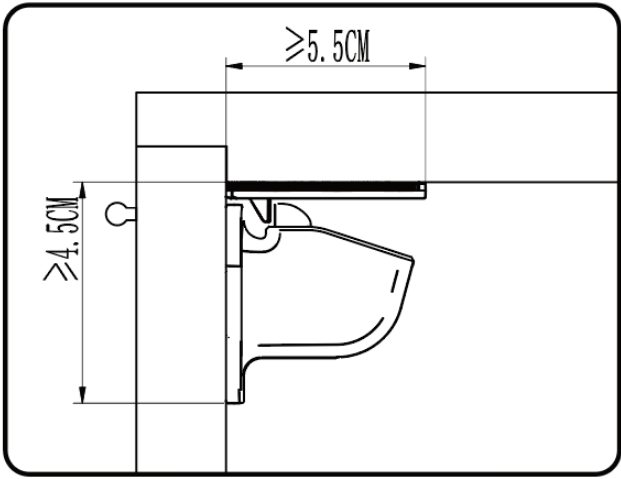
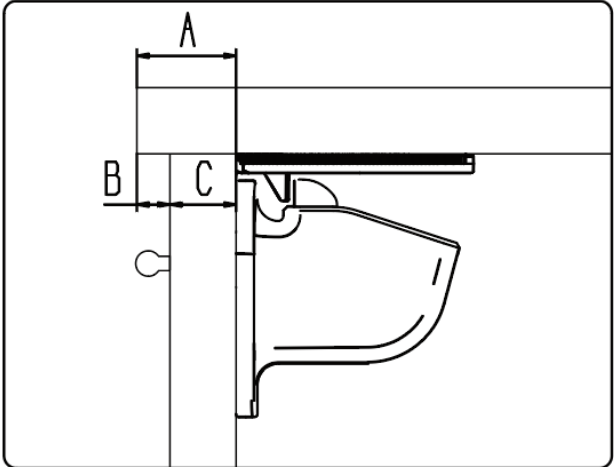
● VARNINGAR

1. Produkten får inte användas för andra ändamål än de som anges här.
2. Barn måste övervakas av vuxna även när de använder denna produkt.
3. Använd inte produkten om den är skadad.
4. Monteringen måste utföras av en vuxen person.

46830001/01

SK // Návod na montáž

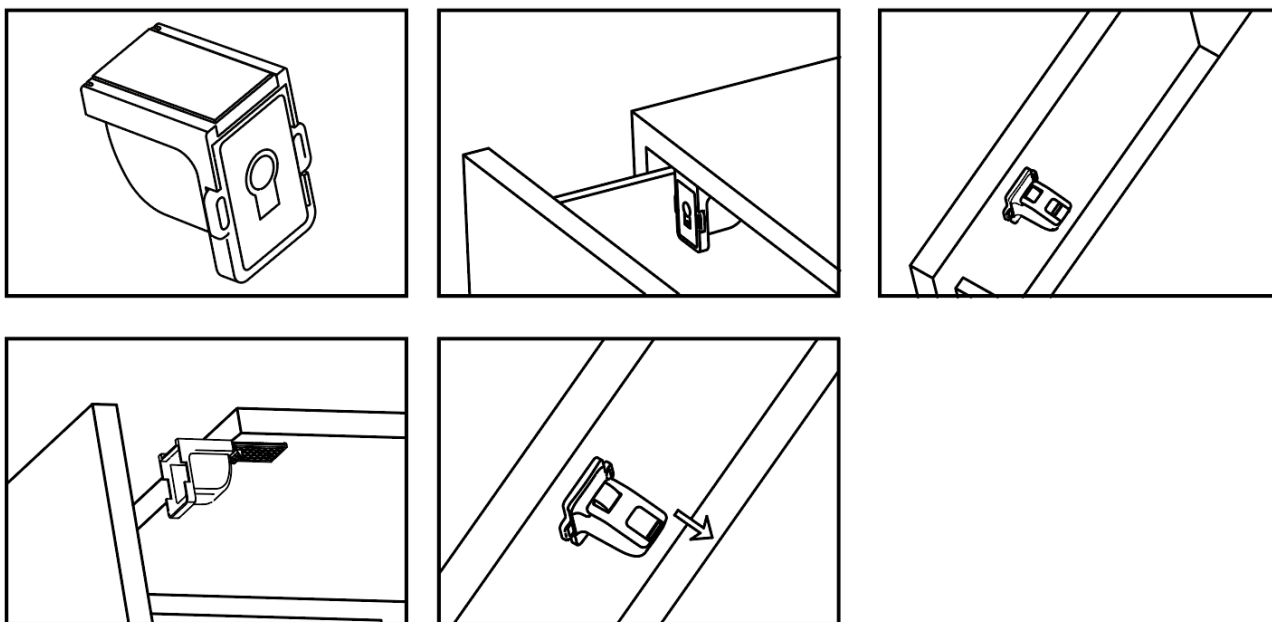
• Oblasť využitia

Typ skrinky 1	Typ skrinky 2
	
Typ skrinky 3	
	

Pri montáži na skrinky typu 1 a 2 nie je potrebné meranie. Použite **TYP MONTÁŽE 1**.

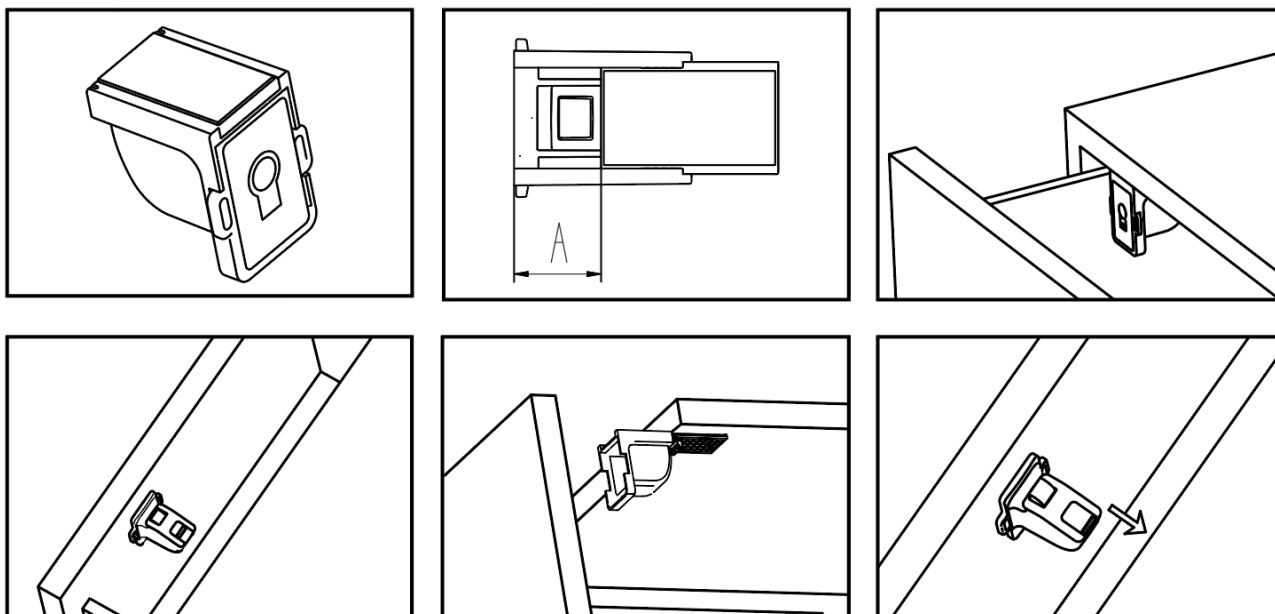
V prípade skrinky typu 3 je na montáž potrebné zistiť vzdialenosť „A“ (zodpovedá B + C). Podrobný opis nájdete v časti **TYP MONTÁŽE 2**.

● TYP MONTÁŽE 1



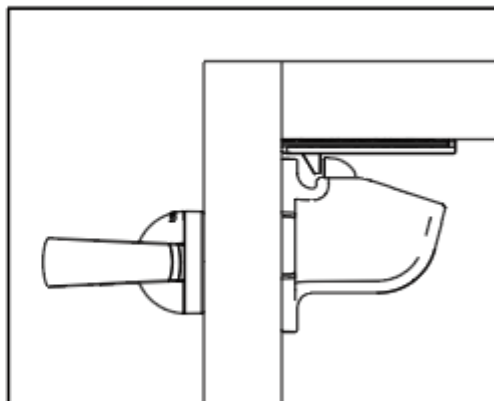
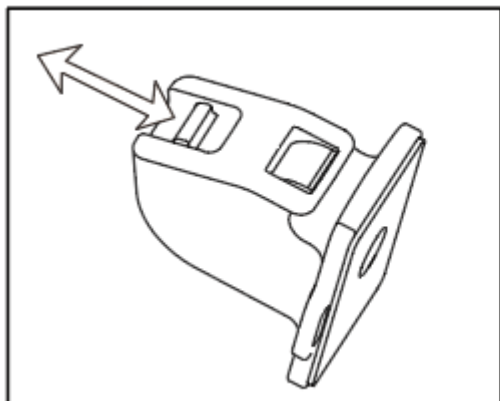
1. Zámok a plochú časť poistky vložte do montážnej pomôcky.
2. Zo spodnej strany plochej časti poistky odstráňte ochranný papier a pripevnite ju spolu s montážnou pomôckou na vnútornú stranu skrinky (hore alebo zboku). Silno zatlačte a dbajte na to, aby bola plochá časť poistky v jednej rovine s prednou hranou skrinky.
3. Odstráňte zo zámku ochranný papier a úplne zatvorte dvierka skrinky alebo zásuvku. Opäť otvorte dvierka skrinky alebo zásuvku a skontrolujte, či je na nich upevnený zámok. Pritlačte zámok k dvierkam skrinky alebo zásuvke.
4. Nalepte okrúhlu nálepku na vonkajšiu stranu dvierok skrinky alebo zásuvky, aby ste označili miesto, na ktoré ste z vnútornej strany namontovali zámok.
5. Odstráňte montážnu pomôcku.
6. Na aktiváciu poistky zatlačte spínač na zámku smerom von.

● TYP MONTÁŽE 2



1. Zámok a plochú časť poistky vložte do montážnej pomôcky.
2. Plochú časť poistky nezasuňte do montážnej pomôcky celú, ale nechajte vyčnievať časť v dĺžke zodpovedajúcej vzdialenosti „A“.
3. Zo spodnej strany plochej časti poistky odstráňte ochranný papier, pripevnite ju spolu s montážnou pomôckou na vrch vnútornej strany skrinky a pritlačte ju. Uistite sa, že montážna pomôcka je v jednej rovine s prednou hranou skrinky.
4. Odstráňte zo zámku ochranný papier a úplne zatvorte dvierka skrinky alebo zásuvku. Opäť otvorte dvierka skrinky alebo zásuvku a skontrolujte, či je na nich upevnený zámok. Pritlačte zámok k dvierkam skrinky alebo zásuvke.
5. Nalepte okrúhlu nálepku na vonkajšiu stranu dvierok skrinky alebo zásuvky, aby ste označili miesto, na ktoré ste z vnútornej strany namontovali zámok.
6. Odstráňte montážnu pomôcku.
7. Na aktiváciu poistky zatlačte spínač na zámku smerom von.

● POUŽITIE



● AKTIVÁCIA A DEAKTIVÁCIA POISTKY

Po zatlačení spínača na zámku smerom von sa zdvihne uzamykací háčik a aktivuje sa poistka.

Na deaktiváciu poistky zatlačte spínač dovnútra.

● ODOMKNUTIE ZÁMKU

Podržte magnetický kľúč zvonku na mieste, na ktoré ste z vnútornej strany namontovali zámok. Uzamykací mechanizmus sa otvorí so zreteľným cvaknutím. Keď dvere skrinky alebo zásuvku zatvoríte, opäť sa uzamknú poistkou.

● Upozornenia

1. Nebezpečenstvo udusenia: Výrobok obsahuje malé diely, a preto nie je vhodný pre deti mladšie ako tri roky.
2. Kľúč uchovávajte mimo dosahu detí.
3. Keď je poistka aktivovaná, nekladajte kľúč do skrinky.
4. Ak ste kľúč nechtiac zamkli v skrinke, môžete zámok otvoriť pomocou magnetu.

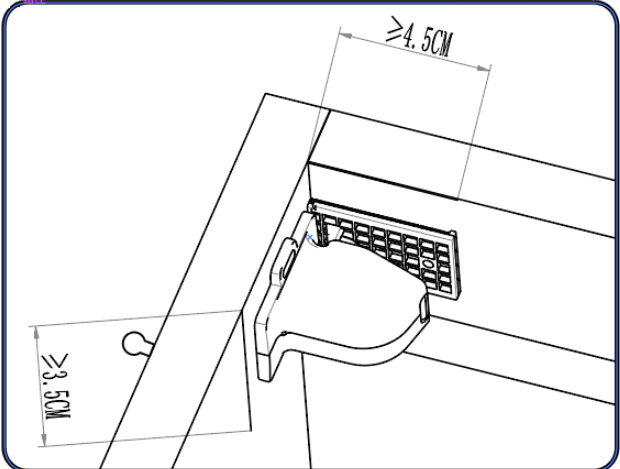
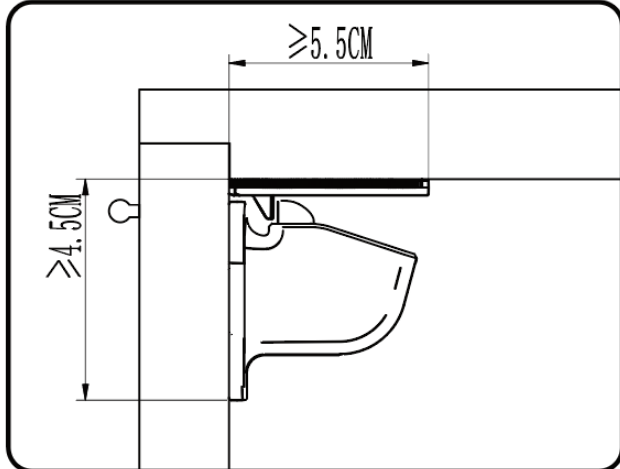
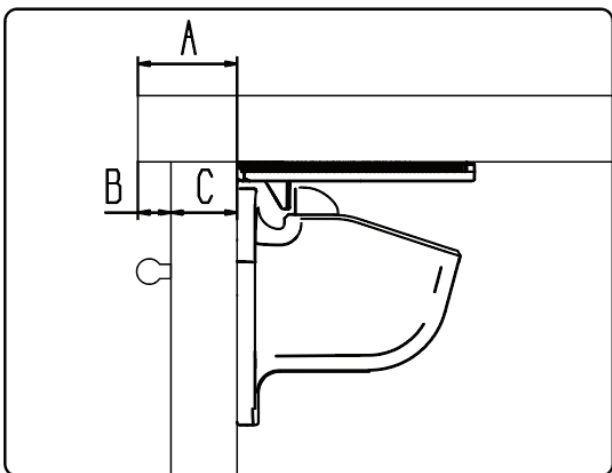
● VAROVANIA

1. Výrobok nepoužívajte na iné účely ako tie, ktoré sú tu uvedené.
2. Aj keď používate tento výrobok, musia byť deti pod dohľadom dospelých osôb.
3. Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený.
4. Montáž musí vykonať dospelá osoba.

46830001/01

SI // Navodila za montažo

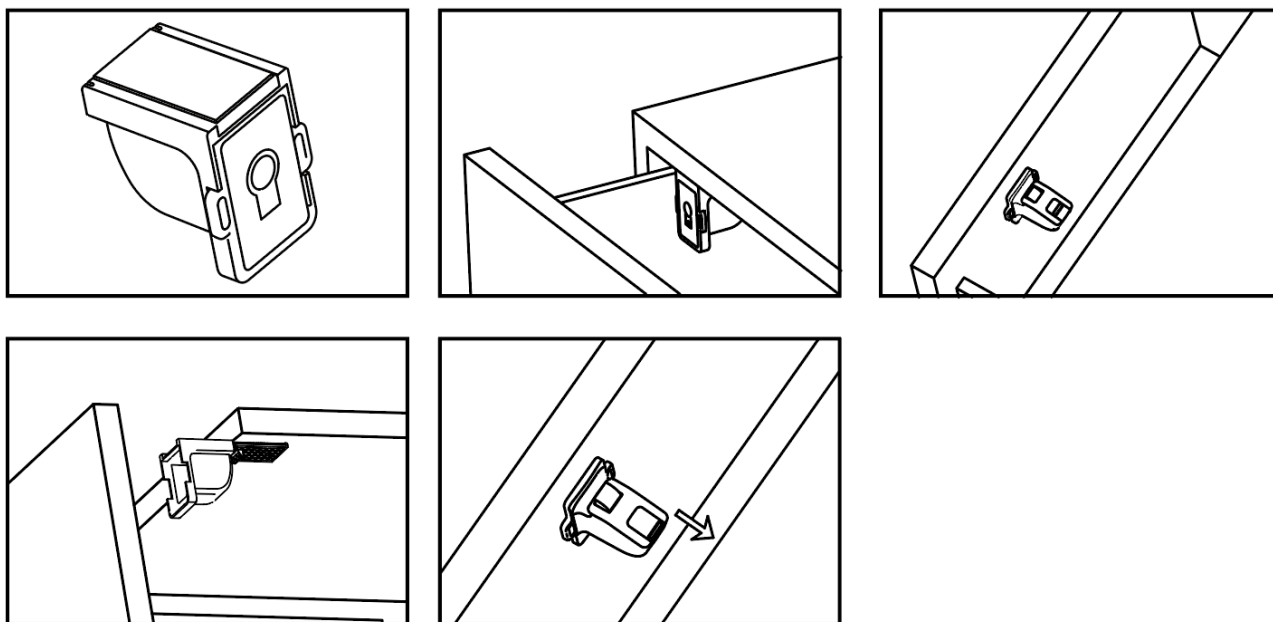
● Področja uporabe

Vrsta omare 1	Vrsta omare 2
	
Vrsta omare 3	
	

Pri vrstah omar 1 in 2 za montažo ni potrebno merjenje. Tukaj uporabite **NAČIN MONTAŽE 1.**

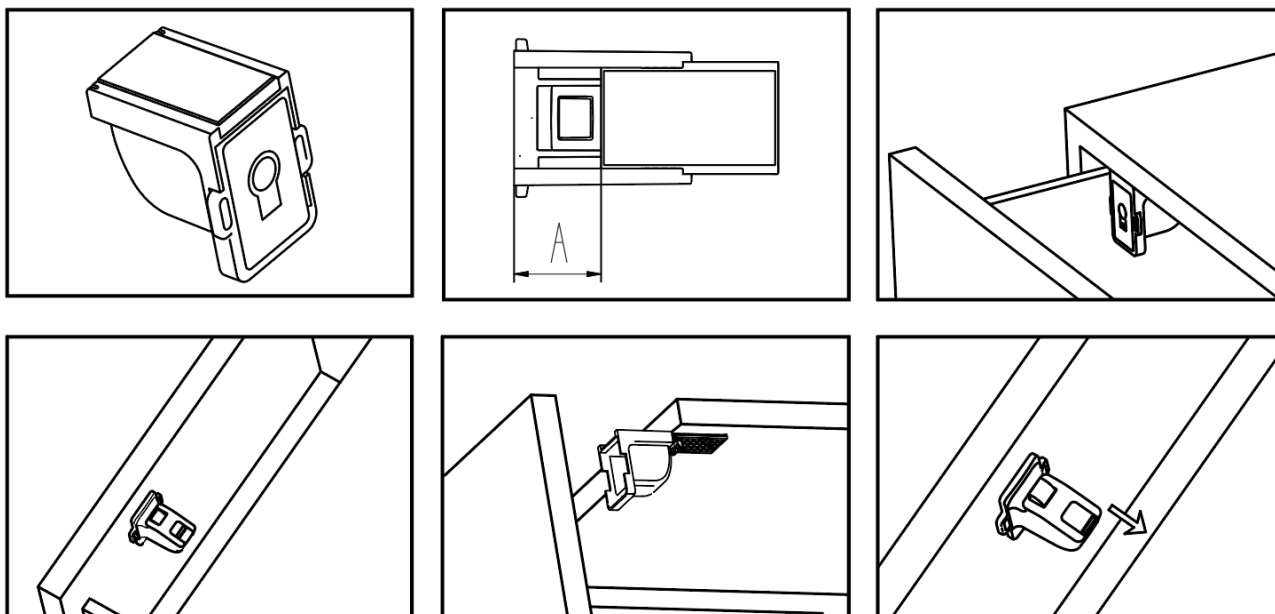
Pri vrsti omare 3 je treba za montažo določiti razdaljo »A« (enaka B + C). Podrobnejši opis najdete v poglavju **NAČIN MONTAŽE 2.**

● NAČIN MONTAŽE 1



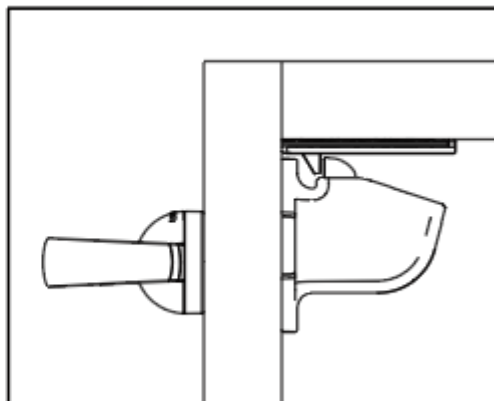
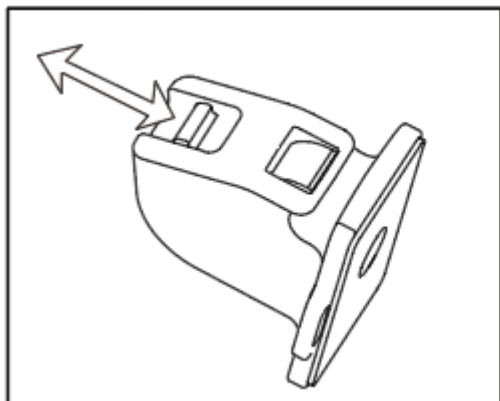
1. Vstavite ključavnico in zaporno ploščo v pripomoček za montažo.
2. Odstranite zaščitni papir na spodnji strani zaporne plošče in jo skupaj s pripomočkom za montažo pritrdite na notranjo stran omare (zgoraj ali na strani). Trdno jo pritisnite ob površino in pazite, da zaporno ploščo namestite tako, da je poravnana s sprednjim robom omare.
3. Odstranite zaščitni papir na ključavnici in popolnoma zaprite vrata omare oz. predal. Ponovno odprite vrata omare oz. predal in preverite, ali se je ključavnica pritrdila nanju. Pritisnite ključavnico na vrata omare oz. predal.
4. Zunaj na vrata omare oz. predal namestite belo nalepko, da tako označite mesto, kamor ste v notranjosti montirali ključavnico.
5. Odstranite pripomoček za montažo.
6. Potisnite stikalo na ključavnici navzven, da aktivirate varovalo.

● NAČIN MONTAŽE 2



1. Vstavite ključavnico in zaporno ploščo v pripomoček za montažo.
2. Zaporne plošče ne potisnite v celoti v pripomoček za montažo, temveč pustite, da del, ki ustreza dolžini razdalje »A«, štrli navzven.
3. Odstranite zaščitni papir na spodnji strani zaporne plošče, nato jo skupaj s pripomočkom za montažo zgoraj pritrdite na notranjo stran omare in jo pritiskajte ob površino. Pazite, da je pripomoček za montažo poravnan s sprednjim robom omare.
4. Odstranite zaščitni papir na ključavnici in popolnoma zaprite vrata omare oz. predal. Ponovno odprite vrata omare oz. predal in preverite, ali se je ključavnica pritrdila nanju. Pritisnite ključavnico na vrata omare oz. predal.
5. Zunaj na vrata omare oz. predal namestite belo nalepko, da tako označite mesto, kamor ste v notranjosti montirali ključavnico.
6. Odstranite pripomoček za montažo.
7. Potisnite stikalo na ključavnici navzven, da aktivirate varovalo.

● UPORABA



● AKTIVACIJA IN DEAKTIVACIJA VAROVALA

Ko potisnete stikalo na ključavnici navzven, se zaporni kavelj dvigne navzgor in varovalo je aktivirano. Potisnite stikalo navznoter, če želite varovalo deaktivirati.

● ODBLOKIRANJE KLJUČAVNICE

Na zunanji strani postavite magnetni ključ na mesto, kamor ste znotraj montirali ključavnico. Zaporni mehanizem se odpre z razločnim klikom. Ko ponovno zaprete vrata omare ali predal, sta ta ponovno zapahnjena z varovalom.

● Opozorila

1. Nevarnost zadušitve: Izdelek vsebuje majhne delce in zato ni primeren za otroke, mlajše od treh let.
2. Ključ hranite zunaj dosega otrok.
3. Ključa ne smete dati v omaro, kadar je varovalo aktivirano.
4. Če ste ključ nehote zaklenili v omaro, lahko ključavnico odprete s pomočjo magneta.

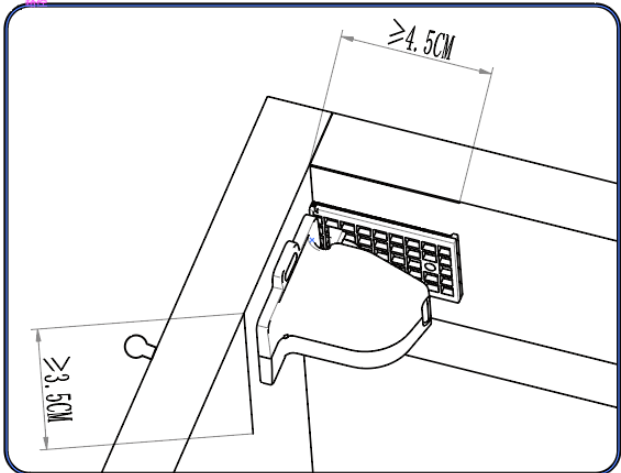
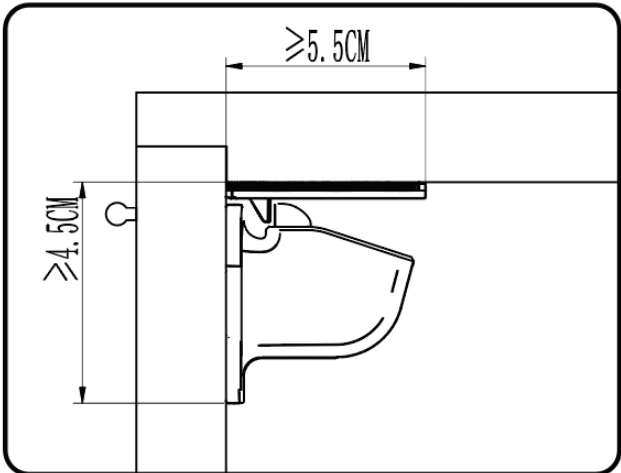
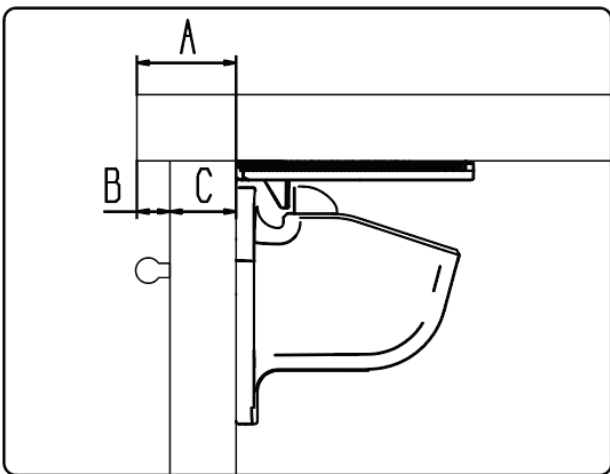
● VARNOSTNA OPOZORILA

1. Izdelka ne uporabljajte v druge namene kot te, ki so navedeni tukaj.
2. Otroke morajo tudi pri uporabi tega izdelka obvezno nadzirati odrasle osebe.
3. Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
4. Montažo lahko izvede samo odrasla oseba.

46830001/01

HU // Összeszerelési útmutató

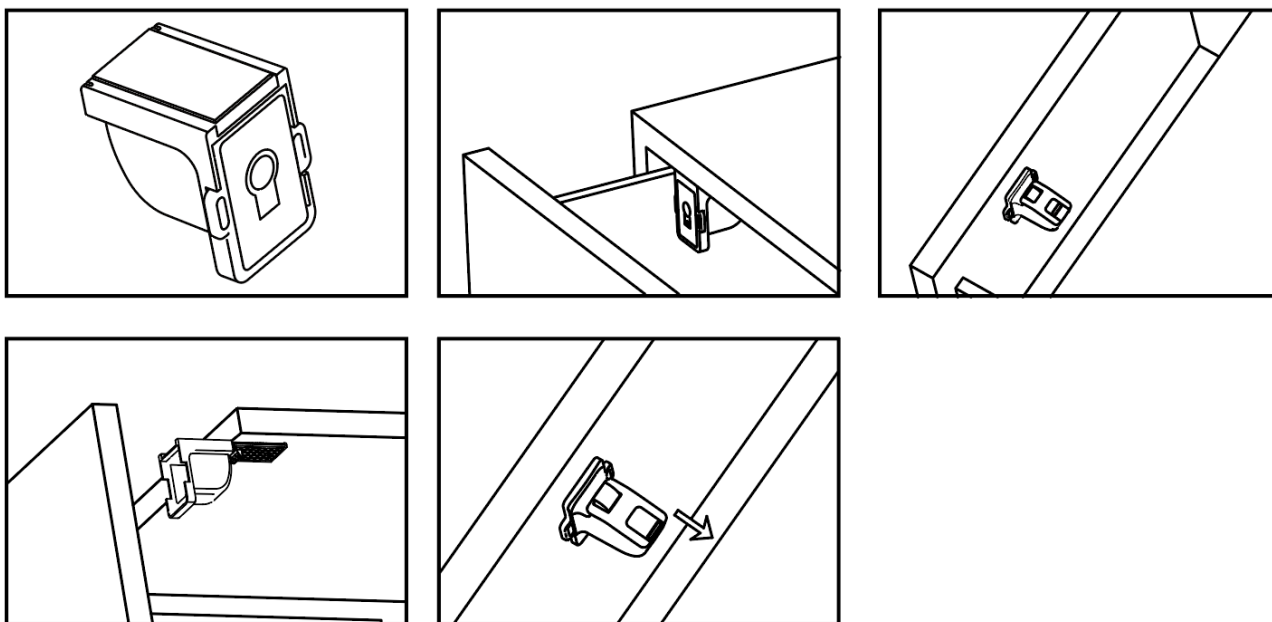
• Felhasználási területek

1. Szekrénytípus 	2. Szekrénytípus 
3. Szekrénytípus 	

Az 1. és 2. szekrénytípus esetén a felszereléshez nincs szükség mérésre. Itt az **1. FELSZERELÉSI MÓDOT** kell alkalmazni.

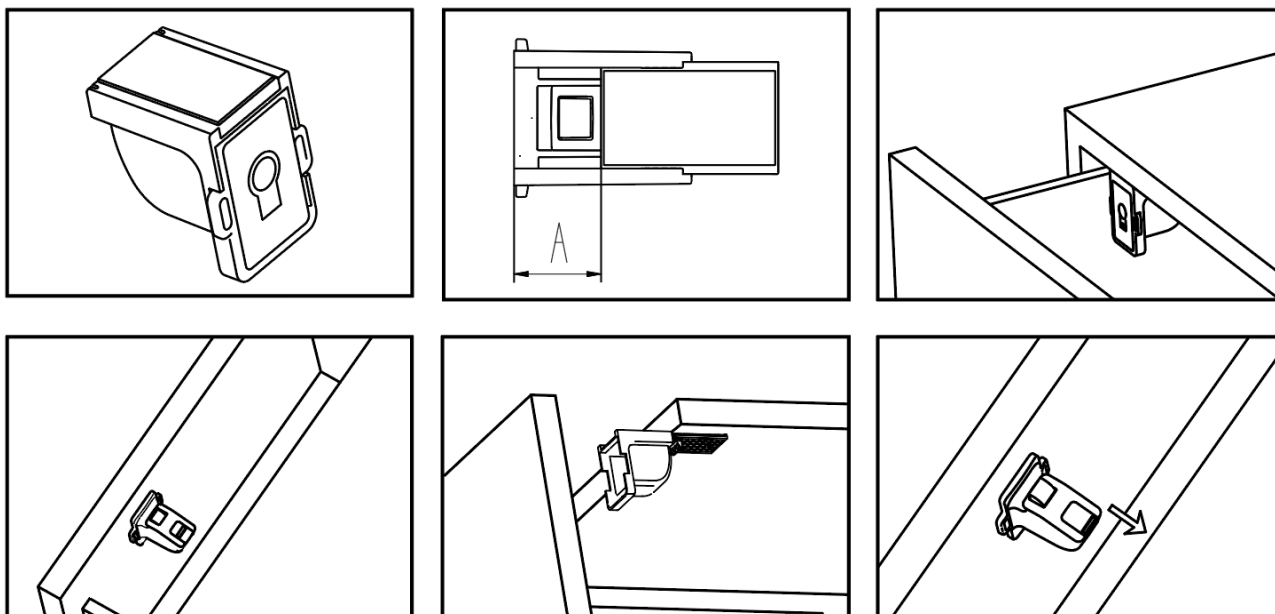
A 3. szekrénytípusnál a felszereléshez meg kell határozni az „A” (B és C összegének felel meg) távolságot. Részletes leírás a **2. FELSZERELÉSI MÓD** részben található.

● 1. FELSZERELÉSI MÓD



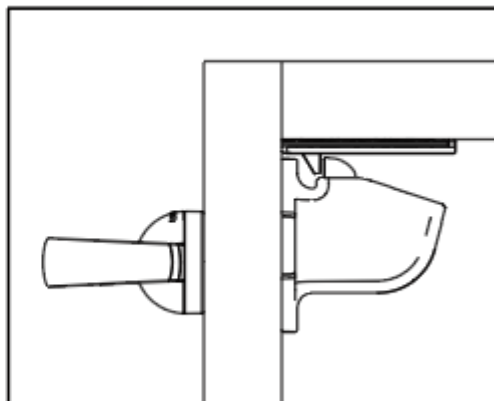
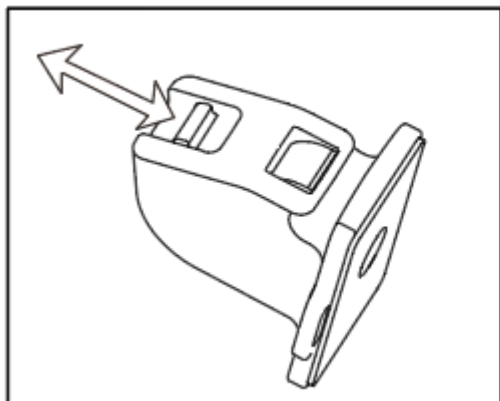
1. Helyezze be a zárat és a zárólemezt a rögzítőelembe.
2. Távolítsa el a védőpapírt a zárólemez aljáról, és rögzítse a rögzítőelemmel együtt a szekrény belsejére (felül vagy oldalt). Erősen nyomja rá, és ügyeljen arra, hogy a zárólemez egy vonalban legyen a szekrény elülső peremével.
3. Távolítsa el a védőpapírt a zárról, és zárja be teljesen a szekrény ajtaját vagy fiókját. Nyissa ki újra a szekrényajtót vagy fiókot, és ellenőrizze, hogy a zár rögzült-e. Nyomja meg a szekrényajtón vagy fiókon lévő zárat.
4. Rögzítse a kerek matricát a szekrényajtó vagy a fiók külső oldalára, hogy megjelölje a zár belső oldalának helyét.
5. Távolítsa el a rögzítőelemet.
6. A zár aktiválásához tolja kifelé a záron lévő kapcsolót.

● 2. FELSZERELÉSI MÓD



1. Helyezze be a zárat és a zárólemezt a rögzítőelembe.
2. Ne nyomja be teljesen a zárólemezt a rögzítőelembe, hanem álljon ki egy része, amely megfelel az „A” távolság hosszának.
3. Távolítsa el a védőpapírt a zárólemez aljáról, rögzítse azt a rögzítőelemmel együtt felülre a szekrény belsejére, majd nyomja rá. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőelem egy szintben legyen a szekrény elülső peremével.
4. Távolítsa el a védőpapírt a zárról, és zárja be teljesen a szekrény ajtaját vagy fiókját. Nyissa ki újra a szekrényajtót vagy fiókot, és ellenőrizze, hogy a zár rögzült-e. Nyomja meg a szekrényajtón vagy fiókon lévő zárat.
5. Rögzítse a kerek matricát a szekrényajtó vagy a fiók külső oldalára, hogy megjelölje a zár belső oldalának helyét.
6. Távolítsa el a rögzítőelemet.
7. A zár aktiválásához tolja kifelé a záron lévő kapcsolót.

● HASZNÁLAT



● A ZÁR AKTIVÁLÁSA ÉS DEAKTIVÁLÁSA

Ha a záron lévő kapcsolót kifelé tolja, a rögzítőkampó felemelkedik, és a zár aktiválódik.

A zár deaktiválásához tolja befelé a kapcsolót.

● A ZÁR KINYITÁSA

Tartsa a mágneskulcsot kívülről arra a helyre, ahova a zárat belülről rögzítette. A zárszerkezet határozott kattanással nyílik. Ha újra becsukja a szekrényajtót vagy a fiókot, a zár ismét lezárja azt.

● Megjegyzések

1. Fulladásveszély: A termék apró alkatrészeket tartalmaz, ezért három év alatti gyermekeknek nem való.
2. A kulcsot gyermekektől távol kell tartani.
3. Ne tegye a kulcsot a szekrénybe, ha a zár aktiválva van.
4. Ha véletlenül bezárta a kulcsot a szekrénybe, a zárat egy mágnes segítségével nyithatja ki.

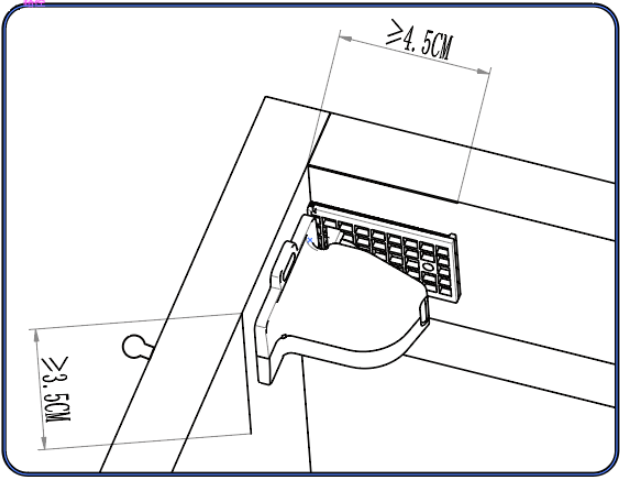
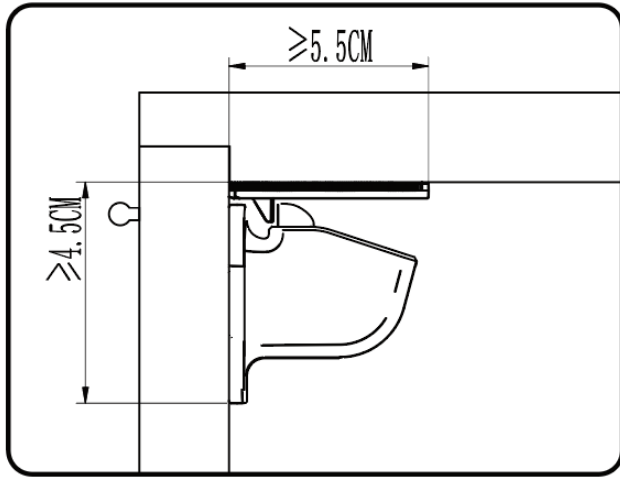
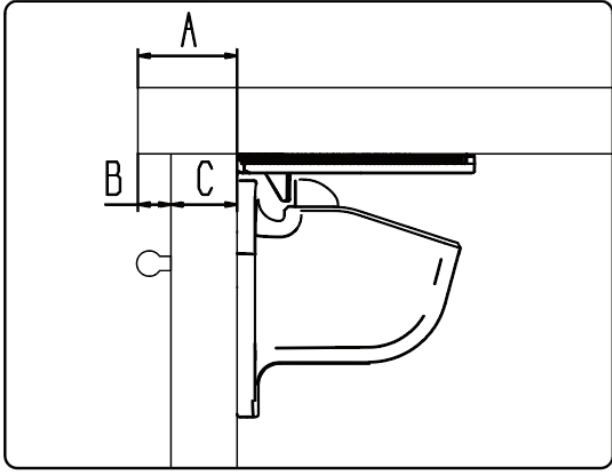
● FIGYELMEZTETÉSEK

1. Ne használja a terméket az itt megadottaktól eltérő célokra.
2. A gyermekeket felnőtteknek kell felügyelniük a termék használata közben.
3. Ne használja a terméket, ha az sérült.
4. Az összeszerelést felnőttnek kell elvégeznie.

46830001/01

HR // Uputa za sastavljanje

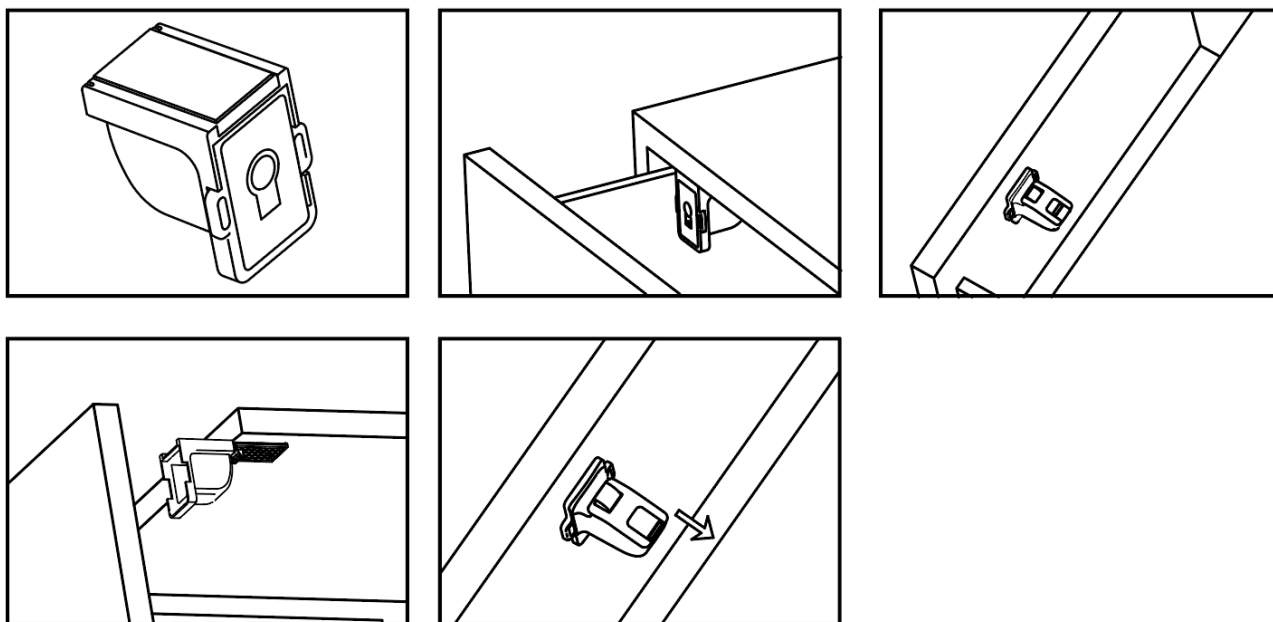
● Područja primjene

Vrsta ormara 1 	Vrsta ormara 2 
Vrsta ormara 3 	

Za tipove ormara 1 i 2, mjerenje nije potrebno za montažu. Ovdje koristite **MONTAŽNI TIP 1**.

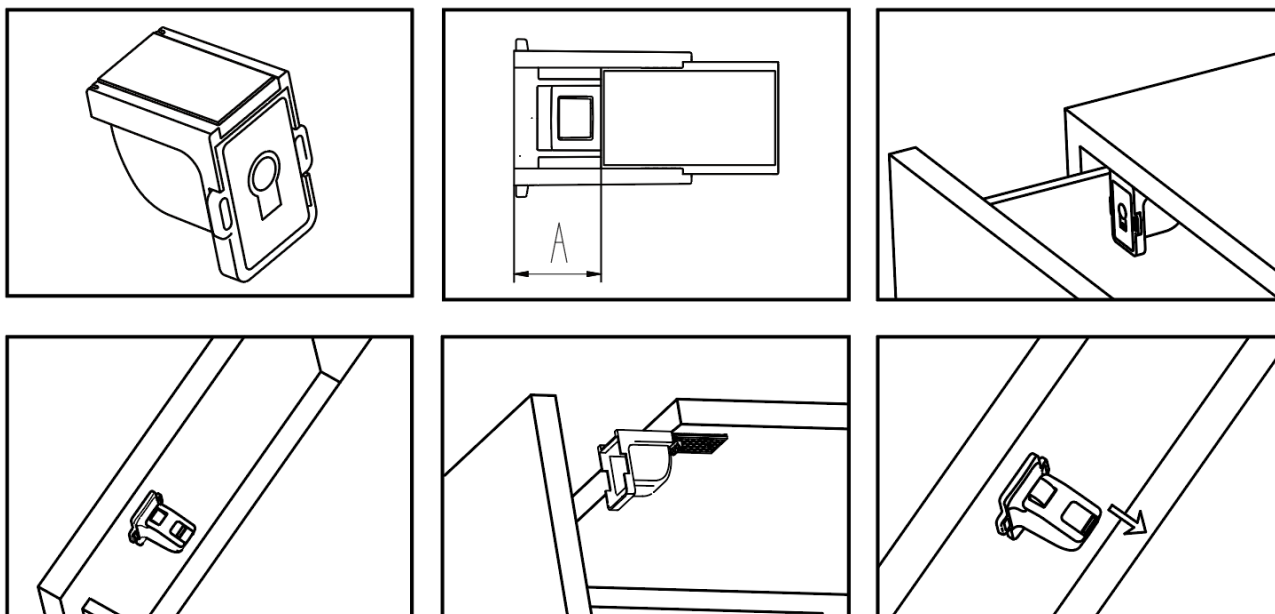
Kod vrste ormara 3 udaljenost „A“ (iznosi B + C) mora biti određena za ugradnju. Popis možete pronaći u poglavlju **MONTAŽNI TIP 2**.

● MONTAŽNI TIP 1



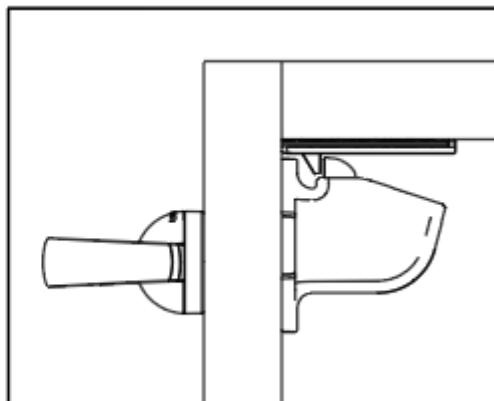
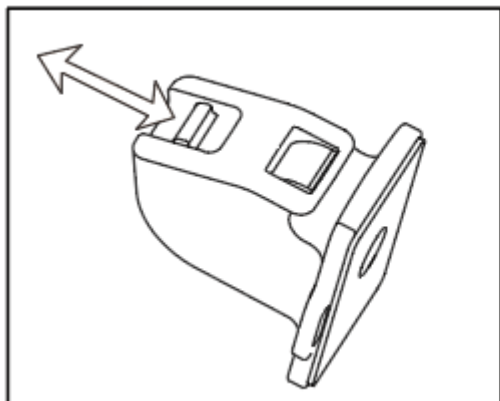
1. Umetnite bravu i ploču za zaključavanje u alat za montažu.
2. Skinite zaštitni papir s donje strane ploče za zaključavanje i pričvrstite je, uključujući pomoć za montažu, na unutrašnjost kućišta (gore ili sa strane). Čvrsto pritisnite, pazeći da ploču za zaključavanje postavite u ravninu s prednjim rubom ormara.
3. Odljepite zaštitni papir na bravi i potpuno zatvorite vrata ormara ili ladicu. Ponovo otvorite vrata ormara ili ladicu i provjerite je li na njih pričvršćena brava. Pritisnite bravu na vratima ormarića ili ladicu.
4. Postavite okruglu naljepnicu na vanjsku stranu vrata ormarića ili ladice kako biste označili mjesto na koje ste postavili unutrašnju bravu.
5. Uklonite alat za montažu.
6. Gurnite prekidač na bravi prema van kako biste aktivirali osigurač.

● MONTAŽNI TIP 2



1. Umetnite bravu i ploču za zaključavanje u alat za montažu.
2. Ne gurajte ploču za zaključavanje do kraja u alat za montažu, već ostavite dio koji strši sukladno s duljinom udaljenosti „A“.
3. Odlijepite zaštitni papir s donje strane ploče za zaključavanje, pričvrstite ju uz alat za montažu na gornji dio unutrašnjosti ormara i pritisnite ju. Uvjerite se da je alat za montažu u ravni s prednjim rubom kućišta.
4. Odlijepite zaštitni papir na bravi i potpuno zatvorite vrata ormara ili ladicu. Ponovo otvorite vrata ormara ili ladicu i provjerite je li na njih pričvršćena brava. Pritisnite bravu na vratima ormarića ili ladicu.
5. Postavite okruglu naljepnicu na vanjsku stranu vrata ormarića ili ladicu kako biste označili mjesto na koje ste postavili unutrašnju bravu.
6. Uklonite alat za montažu.
7. Gurnite prekidač na bravi prema van kako biste aktivirali osigurač.

● KORIŠTENJE



● AKTIVACIJA I DEAKTIVACIJA OSIGURAČA

Ako pritisnete prekidač na bravi prema van, kuka za zaključavanje se pomiče prema gore i osigurač se aktivira. Gurnite prekidač prema unutra kako biste deaktivirali sigurnost.

● OTKLJUČAVANJE BRAVE

Držite magnetski ključ izvana prema mjestu gdje ste ugradili unutrašnju bravu. Mehanizam za zaključavanje otvara se uz jasan „klik“. Kada ponovno zatvorite vrata ormarića ili ladicu, ponovno ih zaključava osigurač.

● Napomene

1. Opasnost od gušenja: Proizvod sadrži sitne dijelove i stoga nije prikladan za djecu mlađu od tri godine.
2. Držite ključ izvan dohvata djece.
3. Ne stavljajte ključ u ormarić kada je zaštita aktivirana.
4. Ako ste slučajno zaključali ključ u ormaru, možete otvoriti bravu pomoću magneta.

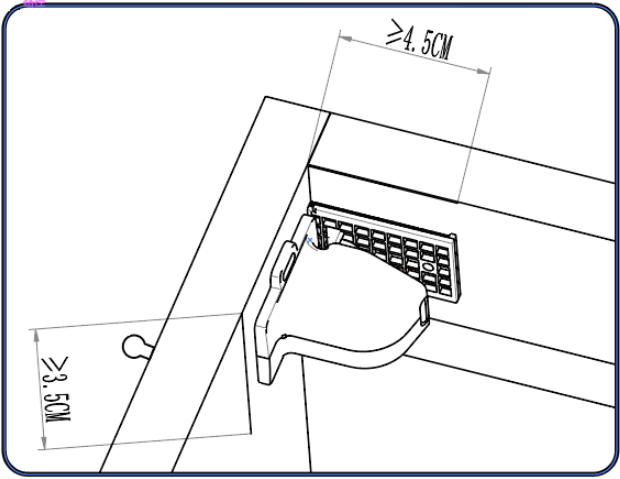
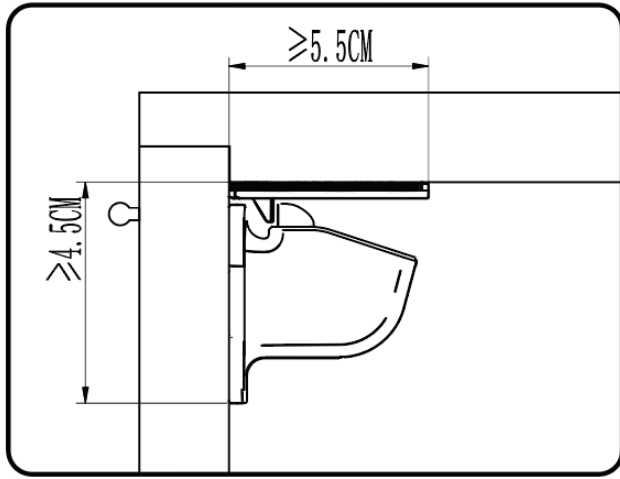
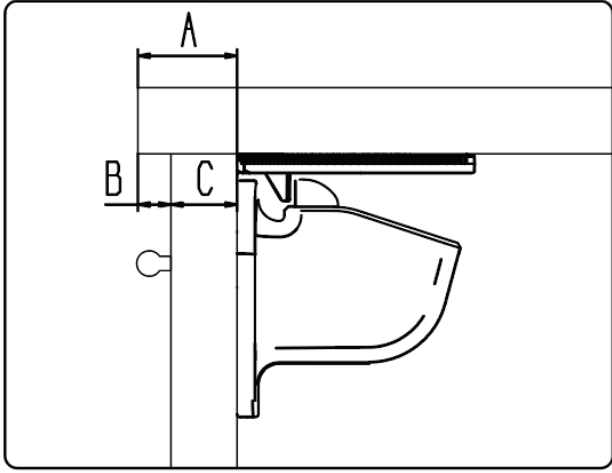
● UPOZORENJA

1. Nemojte koristiti proizvod u svrhe koje nisu ovdje navedene.
2. Djeca moraju biti pod nadzorom odraslih čak i kada se samo koriste ovim proizvodom.
3. Ne koristite proizvod u slučaju oštećenja.
4. Montažu mora izvršiti odrasla osoba.

46830001/01

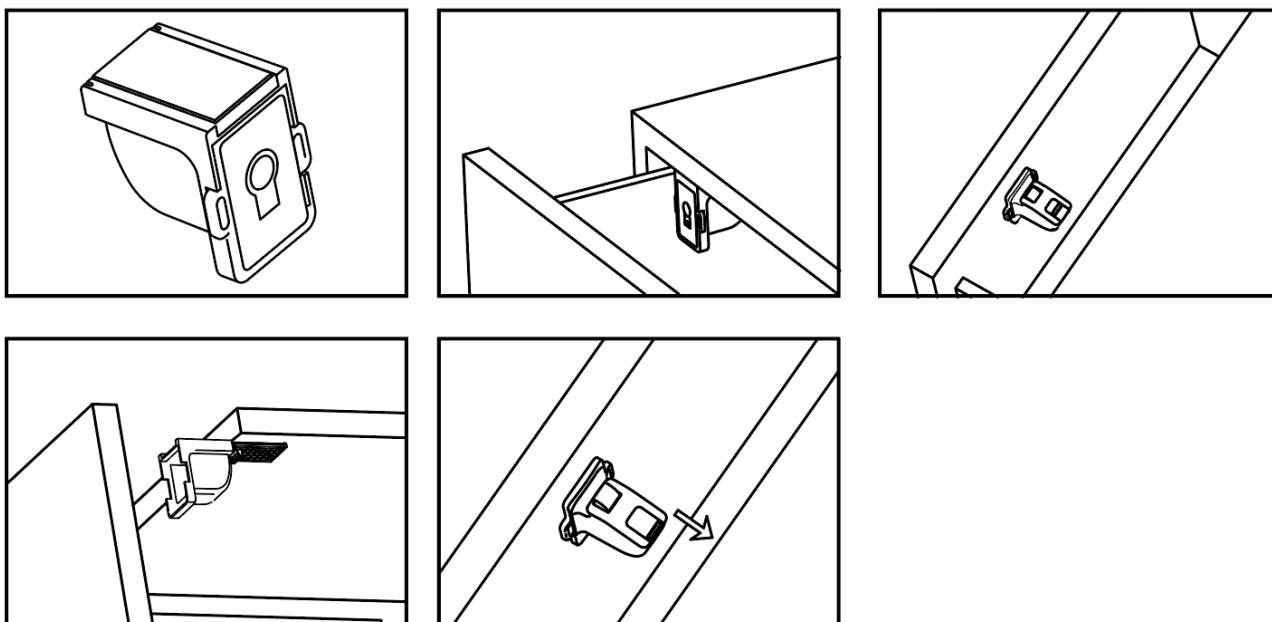
BG // Инструкции за монтаж

• Области на приложение

Шкаф тип 1 	Шкаф тип 2 
Шкаф тип 3 	

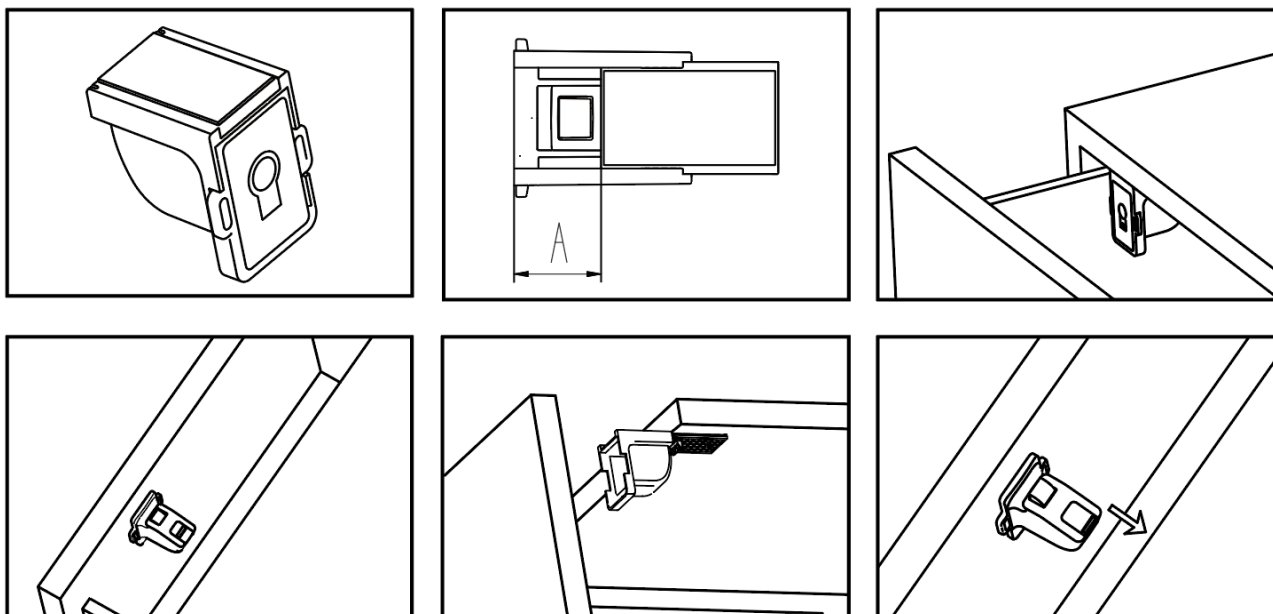
При типове шкафове 1 и 2 за монтажа не е необходимо измерване. Тук използвайте **ВИД МОНТАЖ 1**.
 При шкаф тип 3 за монтажа трябва да се определи разстоянието "А" (съответстващо на В + С). Подробно описание можете да намерите в раздел **ВИД МОНТАЖ 2**.

● ВИД МОНТАЖ 1



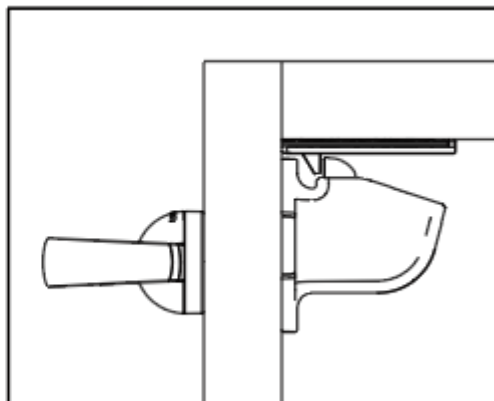
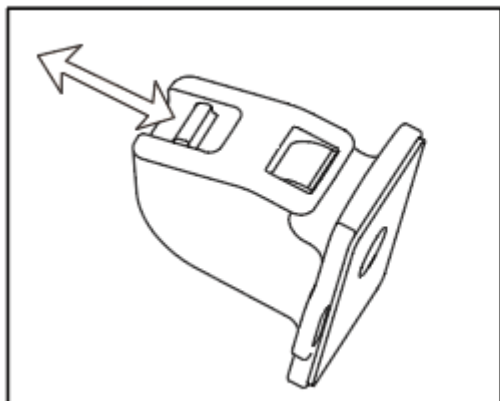
1. Поставете ключалката и затварящата плочка в помощното средство за монтаж.
2. Отстранете защитната хартия от долната страна на затварящата плочка и я прикрепете заедно с помощното средство за монтаж към вътрешната страна на шкафа (отгоре или отстрани). Натиснете я здраво и се уверете, че затварящата плочка е в една равнина с предния ръб на шкафа.
3. Отстранете защитната хартия от ключалката и затворете напълно вратата на шкафа или чекмеджето. Отворете отново вратата на шкафа или чекмеджето и проверете дали ключалката е прикрепена към тях. Притиснете ключалката към вратата на шкафа или на чекмеджето.
4. Залепете кръглата лепенка от външната страна на вратата на шкафа или чекмеджето, за да отбележите мястото, където от вътрешната страна сте монтирали ключалката.
5. Отстранете помощното средство за монтаж.
6. Натиснете превключвателя на ключалката навън, за да активирате предпазителя.

● ВИД МОНТАЖ 2



1. Поставете ключалката и затварящата плочка в помощното средство за монтаж.
2. При това не вкарвайте затварящата плочка изцяло в помощното средство за монтаж, а оставете част от нея, съответстваща на дължината на разстоянието "А", да стърчи.
3. Отстранете защитната хартия от долната страна на затварящата плочка, прикрепете я заедно с помощното средство за монтаж към горната част на вътрешната страна на шкафа и я натиснете. Уверете се, че помощното средство за монтаж е на едно ниво с предния ръб на шкафа.
4. Отстранете защитната хартия от ключалката и затворете напълно вратата на шкафа или чекмеджето. Отворете отново вратата на шкафа или чекмеджето и проверете дали ключалката е прикрепена към тях. Притиснете ключалката към вратата на шкафа или на чекмеджето.
5. Залепете кръглата лепенка от външната страна на вратата на шкафа или чекмеджето, за да отбележите мястото, където от вътрешната страна сте монтирали ключалката.
6. Отстранете помощното средство за монтаж.
7. Натиснете превключвателя на ключалката навън, за да активирате предпазителя.

● УПОТРЕБА



● АКТИВИРАНЕ И ДЕАКТИВИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛЯ

При натискане на превключвателя на ключалката навън заключващата кука се повдига и предпазителят се активира.

Натиснете превключвателя навътре, за да деактивирате предпазителя.

● ОТКЛЮЧВАНЕ НА КЛЮЧАЛКАТА

Дръжте магнитния ключ от външната страна в точката, в която от вътрешната страна сте поставили ключалката. Заклучващият механизъм се отваря с ясен звук на щракване. Когато отново затворите вратата на шкафа или чекмеджето, предпазителят отново я заключва.

● Указания

1. Опасност от задушаване: Продуктът съдържа малки части и поради това не е подходящ за деца под тригодишна възраст.
2. Съхранявайте ключа на място, недостъпно за деца.
3. Не поставяйте ключа в шкафа, когато предпазителят е активиран.
4. Ако по невнимание сте заключили ключа в шкафа, можете да отворите ключалката с помощта на магнит.

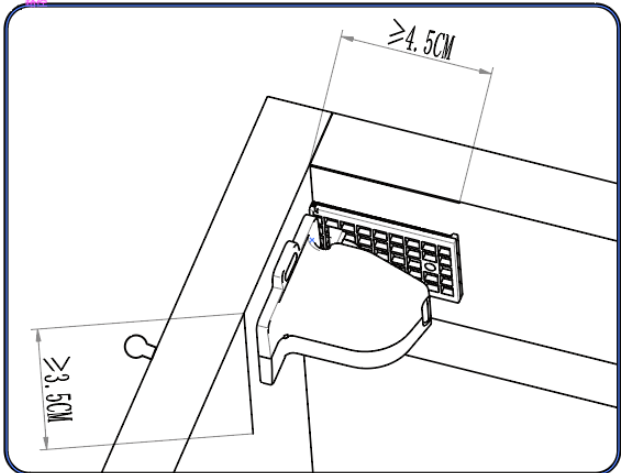
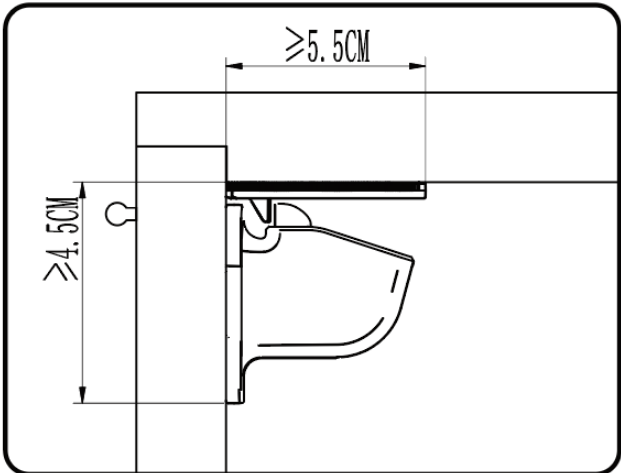
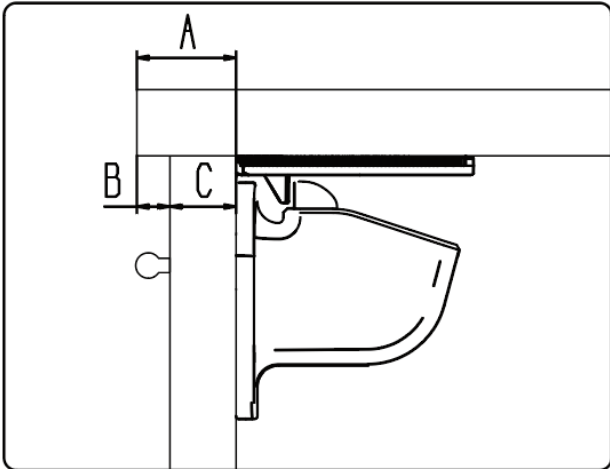
● ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ

1. Не използвайте продукта за цели, различни от посочените тук.
2. Дори и да използвате този продукт, децата непременно трябва да се наблюдават от възрастни.
3. Ако продуктът е повреден, не го използвайте повече.
4. Монтажът трябва да се извърши от възрастен.

46830001/01

RO // Instrucțiuni de montare

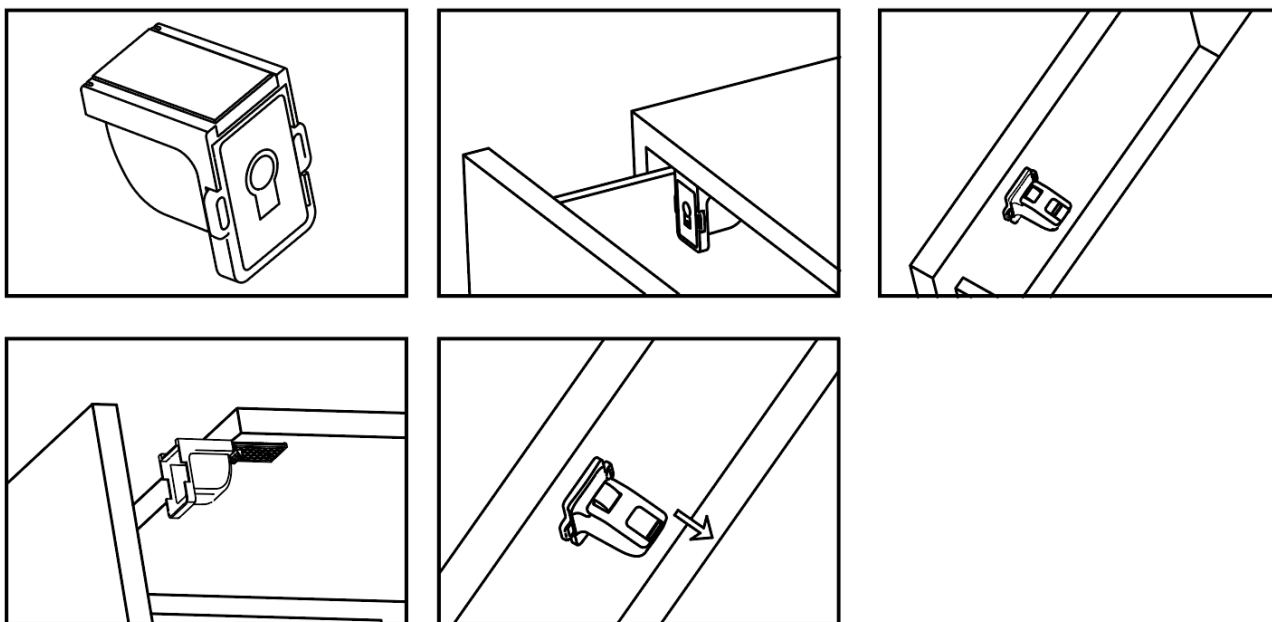
• Domenii de aplicare

Tip dulap 1 	Tip dulap 2 
Tip dulap 3 	

Pentru tipurile 1 și 2, nu este necesară efectuarea de măsurători pentru asamblare. Utilizați aici **MODUL DE MONTARE 1**.

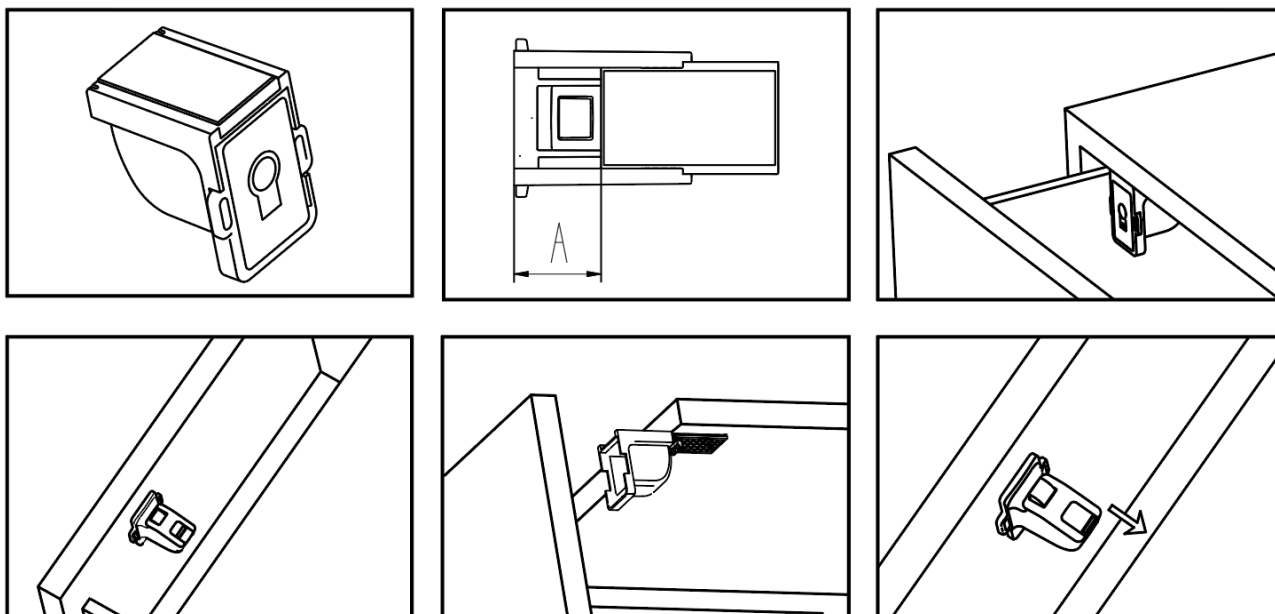
Pentru dulapul de tip 3 distanța „A” (corespunde cu B + C) trebuie determinată pentru instalare. O descriere detaliată găsiți la punctul **MOD DE MONTARE 2**.

● MOD DE MONTARE 1



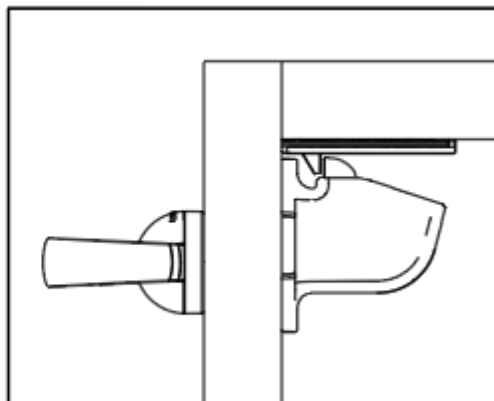
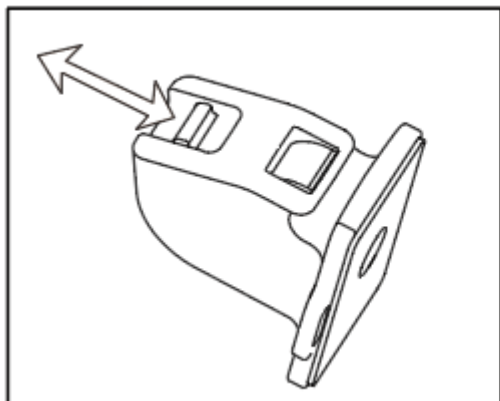
1. Inserați siguranța împreună cu placa de blocare în aplicator (ajutor de montare).
2. Îndepărtați hârtia de protecție de pe partea inferioară a plăcii de blocare și atașați-o în interiorul dulapului împreună cu aplicatorul (sus sau pe o parte). Apăsați-o bine în poziție și asigurați-vă că placa de blocare se aliniază perfect cu marginea dulapului.
3. Îndepărtați hârtia de protecție de pe siguranță și închideți ușa dulapului respectiv sertarul. Deschideți apoi ușa dulapului sau sertarul, și verificați dacă siguranța a rămas fixată. Apăsați siguranța de pe ușa dulapului sau a sertarului.
4. Atașați autocolantul rotund pe partea exterioară a ușii dulapului sau a sertarului pentru a marca poziția în care ați montat siguranța pe interior.
5. Îndepărtați aplicatorul (ajutor la montare).
6. Apăsați cârligul siguranței spre exterior pentru a o activa.

● MOD DE MONTARE 2



1. Inserați siguranța împreună cu placa de blocare în aplicator (ajutor de montare).
2. Nu împingeți placa de blocare complet în aplicator, ci lăsați o parte din aceasta să iasă în afară, corespunzător lungimii distanței „A”.
3. Îndepărtați hârtia de protecție de pe partea inferioară a plăcii de blocare și atașați-o în interiorul dulapului împreună cu aplicatorul (ajutor de montare). Asigurați-vă că aplicatorul se aliniază perfect cu marginea dulapului.
4. Îndepărtați hârtia de protecție de pe siguranță și închideți ușa dulapului respectiv sertarul. Deschideți apoi ușa dulapului sau sertarul, și verificați dacă siguranța a rămas fixată. Apăsăți siguranța de pe ușa dulapului sau a sertarului.
5. Atașați autocolantul rotund pe partea exterioară a ușii dulapului sau a sertarului pentru a marca poziția în care ați montat siguranța pe interior.
6. Îndepărtați aplicatorul (ajutorul la montare).
7. Apăsăți cârligul siguranței spre exterior pentru a o activa.

● UTILIZARE



● ACTIVAREA ȘI DEZACTIVAREA SIGURANȚEI

Când apăsați comutatorul de pe siguranță spre exterior, cârligul de blocare se ridică, iar siguranța este activată. Apăsați comutatorul spre interior pentru a dezactiva siguranța.

● DEZACTIVAREA SIGURANȚEI

Pentru a dezactiva siguranța, pur și simplu țineți cheia magnetică pe exterior, în punctul în care ați montat încuietoarea pe interior. Mecanismul de blocare se deschide cu un clic. Când închideți din nou ușa dulapului sau sertarul, acesta este blocat din nou de dispozitivul de siguranță.

● Indicații

1. Pericol de sufocare! Produsul conține piese mici și de aceea nu este recomandat copiilor sub 3 ani.
2. Nu lăsați cheile la îndemâna copiilor.
3. Nu lăsați cheile în dulap atunci când siguranța este activată.
4. Dacă ați încuiat accidental cheia în dulap, puteți deschide încuietoarea folosind un magnet.

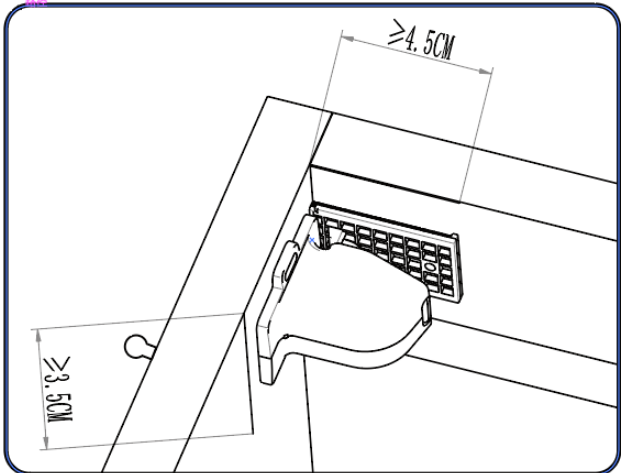
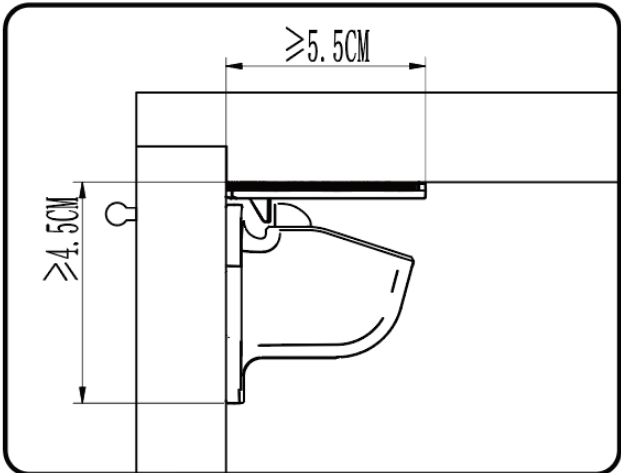
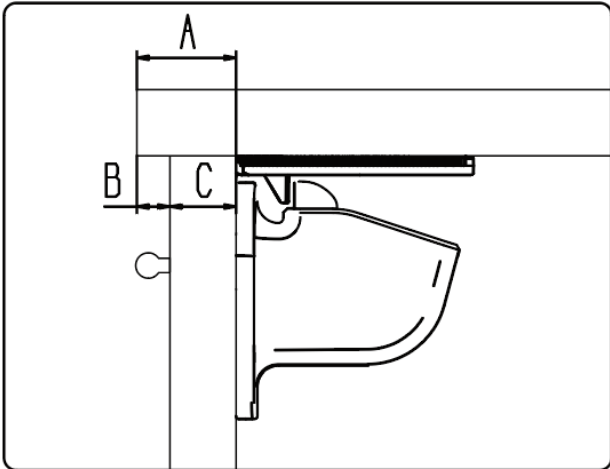
● AVERTIZĂRI

1. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele menționate aici.
2. Copiii trebuie să fie supravegheați de persoane adulte pe tot parcursul utilizării produsului.
3. Încetați utilizarea produsului în cazul în care acesta este deteriorat.
4. Produsul trebuie asamblat de către un adult.

46830001/01

FR // Notice de montage

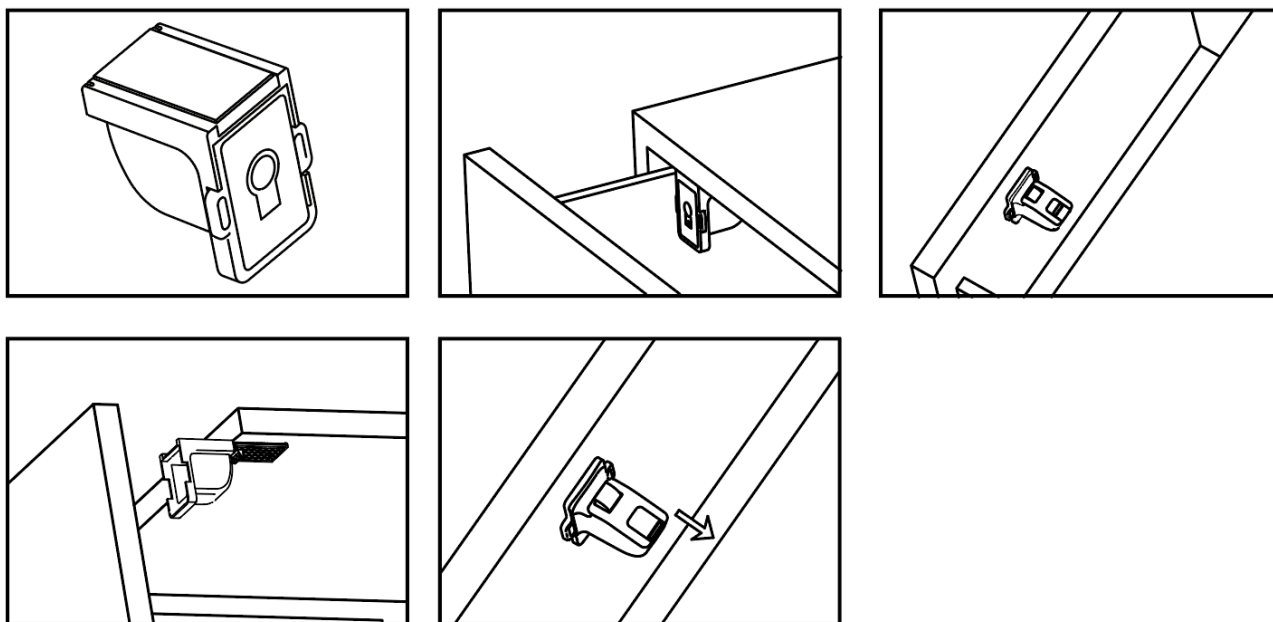
• Domaines d'application

Type d'armoire 1	Type d'armoire 2
	
Type d'armoire 3	
	

Pour les types d'armoires 1 et 2, aucune mesure n'est nécessaire pour le montage. Appliquez ici le TYPE DE MONTAGE 1.

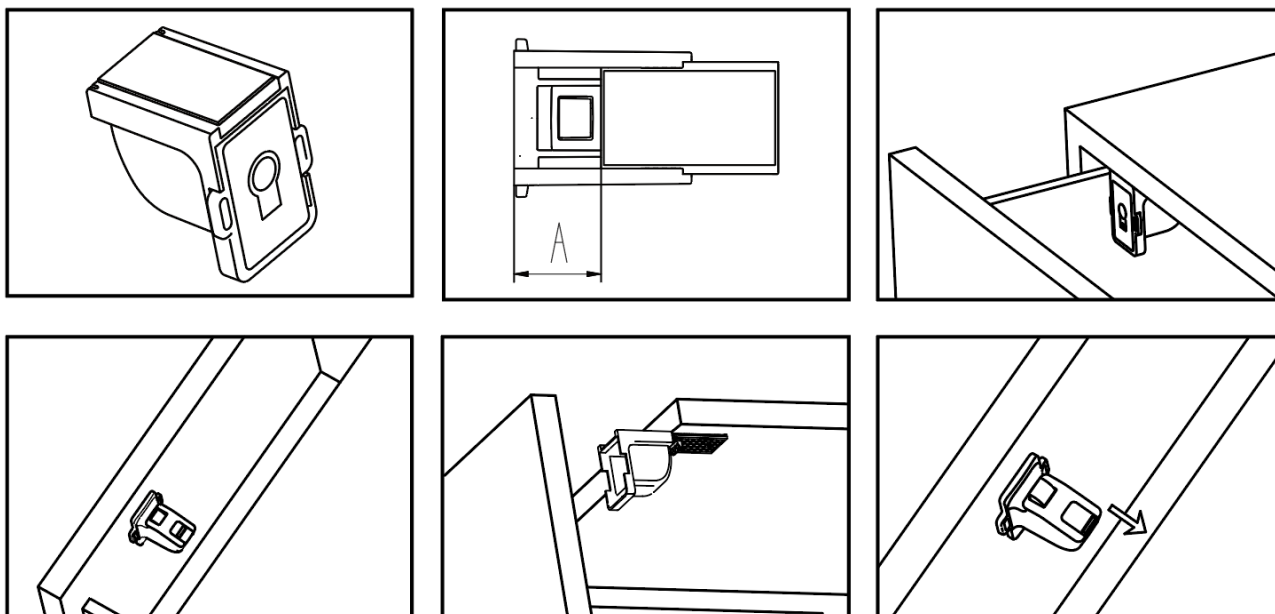
Pour le type d'armoire 3, il faut déterminer la distance « A » (correspondant à B + C) pour le montage. Vous trouverez une description détaillée dans la section TYPE DE MONTAGE 2.

● TYPE DE MONTAGE 1



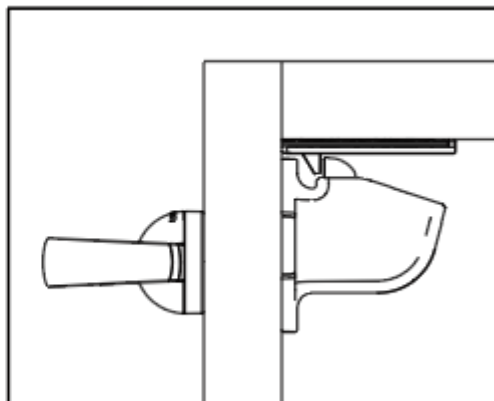
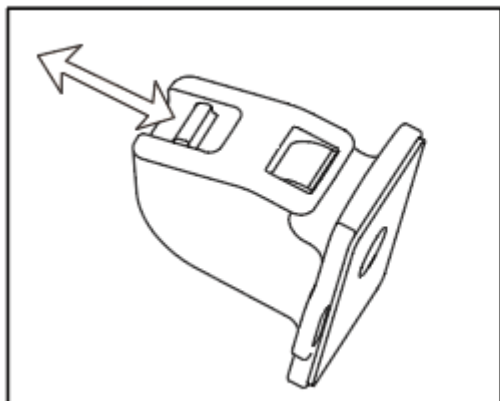
1. Insérez la serrure de sécurité et la plaque de fermeture dans le gabarit de montage.
2. Retirez le papier protecteur sous la plaque de fermeture et fixez-la avec le gabarit de montage à l'intérieur de l'armoire (en haut ou sur le côté). Appuyez fermement et veillez à ce que la plaque de fermeture soit bien alignée avec le bord avant de l'armoire.
3. Retirez le papier protecteur de la serrure et fermez complètement la porte de l'armoire ou le tiroir. Ouvrez à nouveau la porte de l'armoire ou le tiroir et vérifiez si la serrure est bien fixée. Appuyez sur la serrure contre la porte de l'armoire ou le tiroir.
4. Collez l'autocollant rond à l'extérieur de la porte ou du tiroir pour marquer l'endroit où vous avez installé la serrure à l'intérieur.
5. Retirez le gabarit de montage.
6. Appuyez sur le bouton de la serrure pour activer le verrouillage.

● TYPE DE MONTAGE 2



1. Insérez la serrure de sécurité et la plaque de fermeture dans le gabarit de montage.
2. Ne poussez pas entièrement la plaque de fermeture dans le gabarit ; laissez une partie dépasser correspondant à la longueur de la distance « A ».
3. Retirez le papier protecteur sous la plaque de fermeture, fixez-la avec le gabarit de montage en haut à l'intérieur de l'armoire, puis appuyez fermement dessus. Veillez à ce que le gabarit de montage soit aligné avec le bord avant de l'armoire.
4. Retirez le papier protecteur de la serrure de sécurité et fermez complètement la porte de l'armoire ou le tiroir. Ouvrez à nouveau la porte de l'armoire ou le tiroir et vérifiez si la serrure est bien fixée. Appuyez sur la serrure contre la porte de l'armoire ou le tiroir.
5. Collez l'autocollant rond à l'extérieur de la porte de l'armoire ou du tiroir pour marquer l'endroit où vous avez installé la serrure à l'intérieur.
6. Retirez le gabarit de montage.
7. Appuyez sur le bouton de la serrure pour activer le verrouillage.

● UTILISATION



● ACTIVER ET DÉACTIVER LA SÉCURITÉ

Lorsque vous poussez le bouton de la serrure vers l'extérieur, le loquet monte vers le haut et la sécurité est activée.

Poussez le bouton de la serrure vers l'intérieur pour désactiver la sécurité.

● DÉVERROUILLER LA SERRURE

Tenez la clé magnétique à l'extérieur à l'endroit correspondant au verrou monté à l'intérieur. Le mécanisme de verrouillage s'ouvre avec un bruit de clic distinct. Lorsque vous refermez la porte de l'armoire ou le tiroir, il est de nouveau verrouillé par le dispositif de sécurité.

● Remarques

1. Risque d'étouffement : Le produit contient de petites pièces et ne convient donc pas aux enfants de moins de trois ans.
2. Conservez la clé hors de portée des enfants.
3. Ne placez pas la clé dans l'armoire lorsque la sécurité est activée.
4. Si vous avez involontairement laissé la clé dans l'armoire, vous pouvez ouvrir la serrure à l'aide d'un aimant.

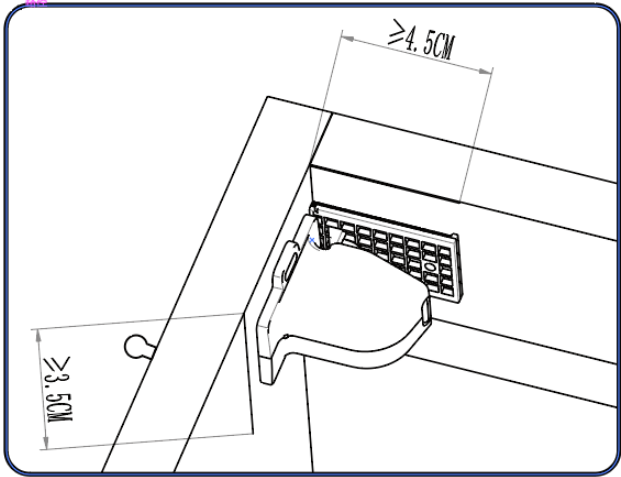
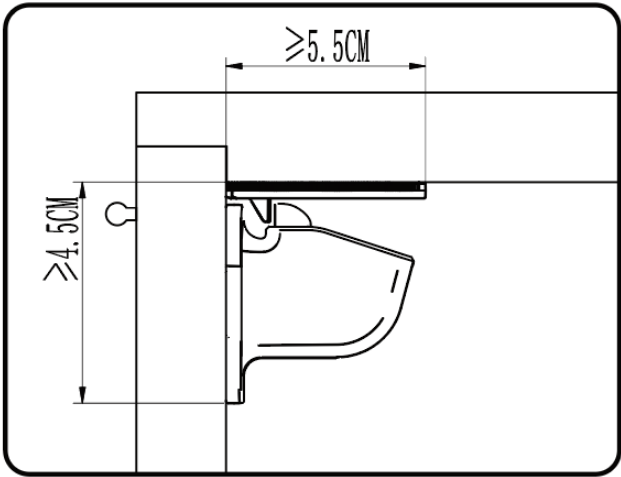
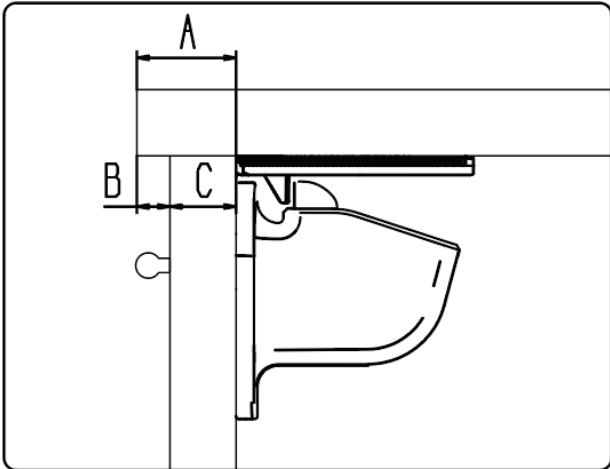
● AVERTISSEMENTS

1. N'utilisez pas le produit pour des fins autres que celles spécifiées ici.
2. Les enfants doivent impérativement être surveillés par des adultes, même lorsqu'ils utilisent ce produit.
3. N'utilisez plus le produit s'il est endommagé.
4. Le montage doit être réalisé par un adulte.

46830001/01

RS // Uputstvo za montažu

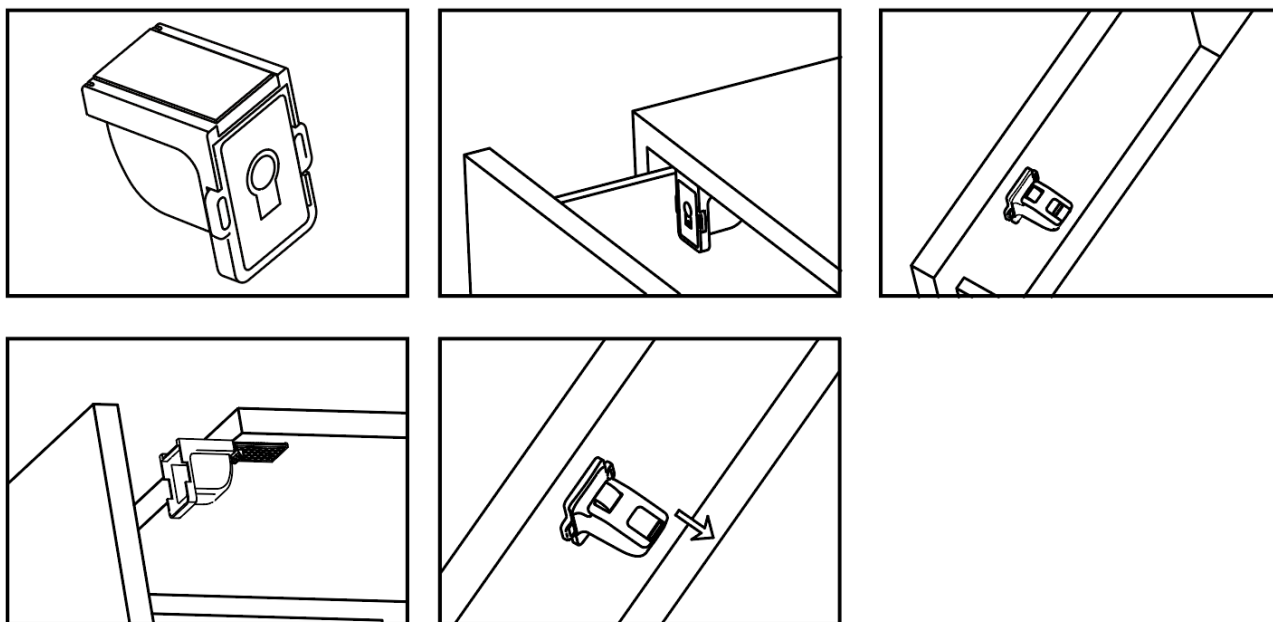
● Područja primene

Vrsta ormara 1 	Vrsta ormara 2 
Vrsta ormara 3 	

Za vrste ormara 1 i 2 merenje nije potrebno za montažu. Ovde koristite **VRSTU MONTAŽE 1.**

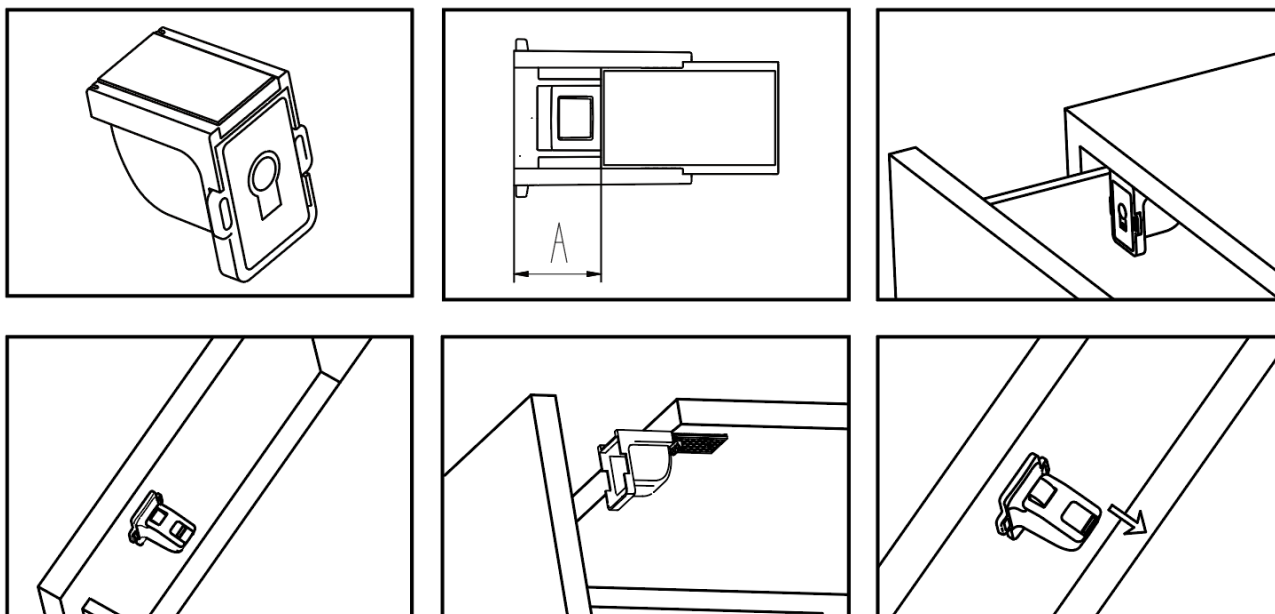
Za vrstu ormara 3, rastojanje „A“ (odgovara B + C) mora biti određeno za montažu. Detaljan opis se može naći u odeljku **VRSTA MONTAŽE 2.**

● VRSTA MONTAŽE 1



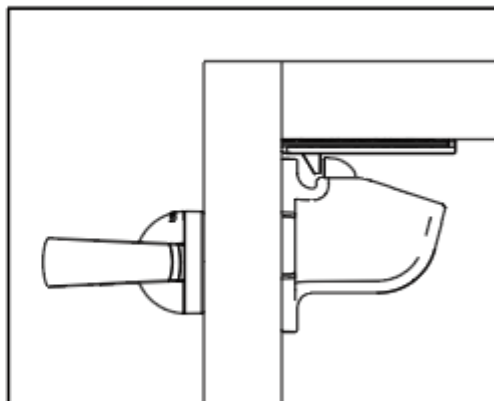
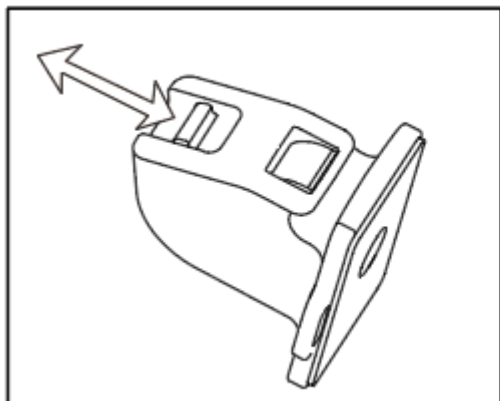
1. Ubacite bravu i ploču za zaključavanje u pomagalo za montažu.
2. Skinite zaštitni papir sa donje strane ploče za zaključavanje i pričvrstite je, uključujući pomagalo za montažu, na unutrašnju stranu ormara (gore ili sa strane). Čvrsto pritisnite, vodeći računa da ste pričvrstili ploču za zaključavanje u ravni sa prednjom ivicom ormara.
3. Skinite zaštitni papir na bravi i potpuno zatvorite vrata ormara ili fioku. Ponovo otvorite vrata ormara ili fioku i proverite da li je brava pričvršćena za njih. Pritisnite bravu na vratima ormara ili fioke.
4. Postavite okruglu nalepnicu na spoljašnju stranu vrata ormara ili fioke da označite gde ste postavili bravu iznutra.
5. Uklonite pomagalo za montažu.
6. Pritisnite prekidač na bravi ka spolja da aktivirate zaštitu.

● VRSTA MONTAŽE 2



1. Ubacite bravu i ploču za zaključavanje u pomagalo za montažu.
2. Ne gurajte ploču za zaključavanje do kraja u pomagalo za montažu, već ostavite deo koji viri u skladu sa dužinom rastojanja „A“.
3. Skinite zaštitni papir sa donje strane ploče za zaključavanje i pričvrstite je zajedno sa pomagalom za montažu na gornju unutrašnju stranu ormara i pritisnite je. Uverite se da je pomagalo za montažu u ravni sa prednjom ivicom ormara.
4. Skinite zaštitni papir na bravi i potpuno zatvorite vrata ormara ili fioku. Ponovo otvorite vrata ormara ili fioku i proverite da li je brava pričvršćena za njih. Pritisnite bravu na vratima ormara ili fioke.
5. Postavite okruglu nalepnicu na spoljašnju stranu vrata ormara ili fioke da označite gde ste postavili bravu iznutra.
6. Uklonite pomagalo za montažu.
7. Pritisnite prekidač na bravi ka spolja da aktivirate zaštitu.

● UPOTREBA



● AKTIVIRATI I DEAKTIVIRATI ZAŠTITU

Ako pritisnete prekidač na bravi ka spolja, kuka za zaključavanje se pomera nagore i zaštita se aktivira. Pritisnite prekidač ka unutra da deaktivirate zaštitu.

● OTKLJUČATI BRAVU:

Držite magnetni ključ sa spoljašnje strane na mestu gde ste postavili bravu iznutra. Mehanizam za zaključavanje se otvara uz izrazit zvuk kliktanja. Kada ponovo zatvorite vrata ormara ili fioke, ponovo ih zaključava zaštita.

● Napomene

1. Opasnost od gušenja: Proizvod sadrži sitne delove i stoga nije pogodan za decu mlađu od tri godine.
2. Držite ključ van domašaja dece.
3. Ne stavljajte ključ u ormar kada je zaštita aktivirana.
4. Ako ste slučajno zaključali ključ u ormaru, možete otvoriti bravu pomoću magneta.

● UPOZORENJA

1. Nemojte koristiti proizvod u druge svrhe osim onih koje su ovde navedene.
2. Deca moraju biti pod nadzorom odraslih kada koriste ovaj proizvod.
3. Prestanite da koristite proizvod ako je oštećen.
4. Montažu mora da obavi odrasla osoba.